

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

270 tys. zł ZA ŻYCIE KUBY



Rodzina Kubusia Pawężki z Biłgoraja ma już niespełna 2 tygodnie, aby zebrać wystarczającą kwotę na operację kręgosłupa w USA. Bądźmy ludźmi dobrego serca i pomóżmy temu maluszkowi, który codziennie walczy o życie.

Czytaj na str. 14 ▶

REKLAMA

ginekologia genesis

rejskracja.bilgoraj@genesismed.pl
www.genesismed.pl
facebook.com/genesismed.eu

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Zginął tragicznie. Strażacy ogłosili zbiórkę

str. 2 ▶

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Motocyklista uderzył w ogrodzenie

str. 5 ▶

Z GMINY JÓZEFÓW Poza prawem

Hurtowo kradli mech

str. 6 ▶

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Rowerzysta potrącony przez ciężarówkę

str. 11 ▶

REKLAMA

green energy zone
AUTORYZOWANY PARTNER
Solektro
Dotacje:
✓ Czyste powietrze
✓ Mój prąd

FOTOWOLTAIKA

POMPY CIEPŁA

20 lat gwarancji na:
• Falownik
• Panele
• System Montażowy

greenenergy.pl | 730 386 781

REKLAMA

Chrapanie Ból głowy Zmęczenie i senność

Nie ryzykuj! Sprawdź czy masz BEZDECH SENNY

Skutki mogą prowadzić do nadciśnienia, chorób serca, cukrzycy, udarów

Biłgoraj, ul. Kościuszki 50
Tel. 84 686 95 33

LUXMED

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

• Badania kierowców • Psycholog
• Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców
L AUTO-MAX

MOTO TECH CENTRUM MOTORYZACYJNE
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

ZRÓB PRZEGLĄD, a otrzymasz 25% rabatu na paliwo

serwis TIR, BUS i aut osobowych
diagnostyka komputerowa
sklep z częściami
naprawy blacharsko-lakiernicze
legalizacja i naprawa tachografów
myjnia TIR i BUS
holowanie
myjnia cystern - **NOWOŚĆ**

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
664 771 229, 84 686 66 23, 600 290 394

BOSCH Service
Car Service

REKUPERACJA POMPY CIEPŁA FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

GOLDSUN RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **3000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

84 888 01 87 goldsun.com.pl

ul. Namysłowskiego 8, Zamość info@goldsun.com.pl

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Nadmierna prędkość przyczyną utraty prawa jazdy

W sobotę policjanci biłgorajskiej drogówki zatrzymali kierowcę, który przekroczył w terenie zabudowanym dopuszczalną prędkość. Mężczyzna, który jechał z prędkością 122 kilometry na godzinę, stracił uprawnienia do kierowania na trzy miesiące. Został również ukarany mandatem i punktami karnymi.



W sobotni wieczór około godziny 19.30 policjanci Wydziału Ruchu Drogowego biłgorajskiej komendy zatrzymali kierowcę samochodu marki BMW, który

czyszna na trzy miesiące stracił uprawnienia do kierowania, został również ukarany mandatem i punktami karnymi.

ml. asp. Joanna Klimek

Z POWIATU Na sygnale

Pijany porzucił auto, zabrał psa i uciekł boso

Policjanci zatrzymali 29-latkę, który pijany przemierzał zamojski powiat volkswagenem z uszkodzonym kołem. W jego porzuconym aucie policjanci znaleźli czarnoprochową broń.



Mężczyzna, jadąc przez miejscowość Mokre, zauważył volkswagena, którego kierujący poruszał się zygzakiem od pobocza do osi jezdni. Świadek podjął próbę jego zatrzymania. W trakcie rozmowy zauważył, że mężczyzna trzyma w ręku butelkę z alkoholem. Niestety, po krótkiej wymianie zdań kierowca z impetem odjechał w kierunku miejscowości Płoskie.

24-latek, kontynuując za nim jazdę, zadzwonił na policję, informując o zdarzeniu.

– W czasie jazdy uciekinier nagle w celu ominięcia zatoru na drodze zjechał do rowu, a następnie na chodnik, uszkadzając przednie koła. Pomimo tych uszkodzeń nadal kontynuował jazdę i zatrzymał się dopiero na jednym z parkingów

przy ul. Szczembrzeskiej w Zamościu. Tam pozostawił pojazd i wraz ze swoim psem rasy pitbull boso rzucił się do ucieczki – mówi asp. Katarzyna Szewczuk z zamojskiej policji.

Funkcjonariusze zamojskiej drogówki zabezpieczyli porzucony pojazd. Wewnątrz na przednim siedzeniu pasażera znaleźli długą broń czarnoprochową. Kolejny patrol po chwili zatrzymał uciekiniera. Okazał się nim 29-latek z powiatu biłgorajskiego.

Badanie stanu trzeźwości potwierdziło, że był nietrzeźwy. Miał 1,6 promila. Ponadto przeprowadzony test wykazał u niego obecność narkotyków. Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. Mężczyzna trafił też do policyjnego aresztu.

WM

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Zginął tragicznie. Strażacy ogłosili zbiórkę dla rodziny śp. Roberta

7 lipca w miejscowości Ruda Solska (gm. Biłgoraj) doszło do niewyobrażalnej tragedii. Podczas prac remontowych, które wykonywane były na dachu budynku remizy OSP, jeden ze strażaków spadł na posadzkę.

Pomimo pomocy, której udzieliły służby ratunkowe, zmarł kilka godzin po prze transportowaniu do szpitala. Pracując w czynnie społecznym dla mieszkańców tej i okolicznych miejscowości, w jednej chwili doznał nieodwracalnych obrażeń ciała. Śp. Robert miał 45 lat, zostawił żonę oraz troje dzieci. Koledzy strażacy dla pogrążonej w żałobie rodziny na portalu zrzutka.pl zorganizowali zbiórkę pieniędzy.

– Robert był bardzo dobrym kolegą. Zawsze, gdy trzeba było, pomagał, jeździł do zdarzeń, nigdy nie był obojętny, gdy działo się coś złego – wspomina zmarłego kolegę Tomasz Nowacki, naczelnik Ochotniczej Straży Pożarnej w Rudzie Solskiej. – We wcześniejszych latach śp. Robert pełnił funkcję naczelnika naszej jednostki OSP. Zawsze miły, uśmiechnięty, bardzo pomocny.



Służył w straży od ponad 25 lat, dziękujemy mu za tę służbę z całego serca. Tym, co się stało, jesteśmy bardzo wstrząśnięci i nie możemy się w żaden sposób pogodzić – dodaje naczelnik OSP w Rudzie Solskiej.

Link do zbiórki: <https://zrzutka.pl/46h4yh>

– Chcemy z tego miejsca prosić mieszkańców Rudy Solskiej oraz innych miejscowości o pomoc w postaci wpłacenia kilku zło-

tych na ten cel, aby choć trochę zabezpieczyć rodzinę, która mierzy się z ogromną tragedią, jaką jest strata męża, ojca, brata, syna. Dziękujemy każdemu z osobna za każde udostępnienie oraz wpłatę – piszą na portalu zrzutka.pl organizatorzy zbiórki.

My również zwracamy się z prośbą do Czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej o wsparcie zbiórki.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Władze miasta żądają wyjaśnień

Samorząd miasta Biłgoraja ma w planach przebudowę ulicy Narutowicza. O środki na ten cel stara się z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg Samorządowych. Okazało się, że nagle wniosek samorządu spadł o niemal 200 pozycji w liście rankingowej.

Budowa ulicy Narutowicza to długo wyczekiwana inwestycja. Niestety, nie uda się jej zrealizować. Samorząd miasta nie otrzymał dofinansowania na jej budowę. W planach było wybudowanie 1,2-kilometrowego odcinka drogi – ulicy Narutowicza w Biłgoraju. Plany jednak spełzły na niczym. Władzom miasta nie udało się pozyskać środków na ten cel z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Wniosek znalazł się na 136. pozycji listy rezerwowej (na 142 wnioski).

10 sierpnia 2020 roku miasto Biłgoraj złożyło wniosek o dofinansowanie ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa drogi gminnej nr 115205L – ul. Narutowicza od km 0+004,70 do km 0+495,50 oraz budowa drogi gminnej nr 115205L – ulica Narutowicza od km 0+495,50 do km 1+208,06 w Biłgoraju”.

– 1 czerwca br. zwróciliśmy się do Biura Wojewody Lubelskiego z prośbą o wyjaśnienie tak dalekiej pozycji miasta na listach tego



naboru – o punktację przyznaną wnioskowi i sprecyzowanie kryteriów, które o tym zdecydowały. Przedmiotem naszego zainteresowania była również metodologia oceny wniosków innych miast, które zostały ocenione lepiej i środki na realizację zadań drogowych otrzymały – informuje burmistrz Janusz Rosłan. Z wyjaśnień Biura Wojewody Lubelskiego przesłanych 17 czerwca br. wynika, że komisja powołana przez wojewodę lubelskiego do oceny wniosków w ramach naboru zadań z RFRD przyznała miastu 12,5 pkt w ramach oceny

merytorycznej i umieściła wniosek Biłgoraja na 30. pozycji listy podstawowej zadań wybranych do dofinansowania. Lista w tym kształcie została za pośrednictwem ministra infrastruktury przedstawiona prezesowi Rady Ministrów, który podejmuje ostateczną decyzję o udzieleniu dofinansowania w ramach naboru. Prezes Rady Ministrów zdecydował o umieszczeniu wniosku dotyczącego ulicy Narutowicza na 136. miejscu listy rezerwowej, przesuwając go tym samym o 224 miejsca.

– Tak daleka pozycja wniosku w stosunku do decyzji wojewody lubelskiego wzbudziła nasze zdziwienie i niepokój, dlatego również prezesa Rady Ministrów, za pośrednictwem ministra infrastruktury, poprosiliśmy o wyjaśnienie powodów tej decyzji i wskazanie merytorycznych kryteriów, które o tym przesądziły – dodaje. Obecnie władze miasta czekają na odpowiedź na pismo.

Red.

Projekt transgraniczny w Gminie Księżpol

Dobiega końca realizacja projektu współfinansowanego z funduszy Unii Europejskiej w ramach programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020, projekt był realizowany wspólnie z ukraińskim partnerem Radą Miasta Czerwonograd.

Celem projektu była poprawa stanu środowiska naturalnego. W Gminie Księżpol był on realizowany poprzez budowę sieci kanalizacyjnej w miejscowościach: Stare Króle, Markowicze, Cegielnia Markowicze, Gliny położonych w pobliżu rzeki Tanew oraz rozbudowę oczyszczalni ścieków w Księżpolu, z której oczyszczone ścieki są odprowadzane do Tanwi.

Partner Ukraiński zmodernizował i unowocześnił w ramach projektu miejską oczyszczalnię ścieków. Oczyszczone ścieki z tej oczyszczalni są odprowadzane do rzeki Bug. Prace wykonane w ramach projektu przyczyniły się do poprawy jakości oczyszczonych ścieków. W ramach projektu oprócz prac inwestycyjnych zostały zaplanowane działania miękkie, mające na celu integrację i wymianę doświadczeń z partnerem ukraińskim.

W początkowej fazie realizacji została zorganizowana konferencja otwierająca projekt u partnera ukraińskiego. Gmina Księżpol przeprowadziła szkole-

**PL-BY-UA
2014-2020**

Funded by
the European Union



nie pracowników z Rady Miasta w Czerwonogradzie, odpowiedzialnych za ochronę środowiska. Szkolenie pozwoliło zapoznać się ukraińskim partnerom z systemami komunalnymi z dziedziny ochrony środowiska działającymi w Księżpolu, Sędziszowie Małopolskim, Tarnogradzie i Biłgoraju. Odbyły się wizyty w ramach wymiany pracowników, które pozwoliły im zapoznać się z funkcjonowaniem samorządów i ich jednostek organizacyjnych w Polsce i na Ukrainie.

Sytuacja spowodowana pandemią COVID-19 spowodowała, że nie wszystkie działania polegające na wzajemnych wizytach partnerów zostały zrealizowane. Część z nich odbyła się w formie on-line.

W tej formie Partner ukraiński zorganizował forum poświęcone ochronie środowiska oraz szkolenie, na którym przedstawił zmodernizowany, w ramach projektu, system oczyszczania

ścieków. W ostatnich dniach lipca odbędzie się spotkanie on-line partnerów projektu, na którym zostanie podsumowana realizacja projektu.

Tytuł projektu:

„Poprawa transgranicznego systemu ochrony środowiska w gminie Księżpol w Polsce i w mieście Czerwonograd na Ukrainie - poprzez rozwój infrastruktury kanalizacyjnej”.

Wartość całego projektu – 10 804 990,15 zł*

Wartość projektu po stronie gminy Księżpol – 8 231 141,11 zł*

Dofinansowanie Unii Europejskiej dla gminy Księżpol – 7 408 026,99 zł*

Udział własny gminy – 823 114,12 zł*

Wartość projektu po stronie ukraińskiej – 2 573 849,04 zł*

*przybliżona wartość, po przeliczeniu na podstawie kursu INFOREURO za miesiąc wrzesień 2018 r., gdy 1 EUR = 4,2882 PLN.

Niniejszy artykuł został opracowany przy wsparciu finansowym Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020. Za treść tego artykułu odpowiada wyłącznie gmina Księżpol, przy czym w żadnym przypadku nie może ona być interpretowana jako odzwierciedlająca stanowisko Unii Europejskiej, IZ lub Wspólnego Sekretariatu Technicznego Programu Współpracy Transgranicznej EIS Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020.



▲ Konferencja otwierająca



▲ Czerwonograd



▲ Wizyta szkoleniowa ukraińskich partnerów



▲ Siedziba Rady Miasta Czerwonograd



▲ Oczyszczalnia ścieków w Księżpolu



▲ Forum online

DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25
☎ 602 127 870

DOSTAWA

SPRZEDAŻ KUR

ZIELONONÓŻKI 6 tygodniowe
BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe

☎ 576 041 848 ☎ 721 533 287 | 📍 Terespol Kukielki 222

Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowica w Zamościu
www.upz.edu.pl

STUDIA LICENCJACKIE

- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- ✓ FILOLOGIA ANGIELSKA
- ✓ FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- ✓ INFORMATYKA
- ✓ PEDAGOGIKA
- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- ✓ LOGISTYKA
- ✓ MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA II STOPNIA (MAGISTERSKIE)

- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE*

*kierunek uruchomiony po uzyskaniu zgody MEIN

STUDIA PODYPLOMOWE

- ✓ PONAD 30 KIERUNKÓW

BIURA REKRUTACJI
ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40
e-mail: rektorat@upz.edu.pl, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

BEZPŁATNE STUDIA

Z POWIATU Inwestycje

Władze powiatu inwestują

Budowa nowych dróg, chodników i oświetlenia to priorytety władz powiatu na najbliższy czas. O planach samorządowców mówił starosta Andrzej Szarlip.



Inwestycji wykonywanych przez samorząd powiatu biłgorajskiego nie brakuje. Powstają nowe nawierzchnie dróg, chodników i bezpieczne przejścia dla pieszych. W planach jest również przebudowa mostu. Podczas jednej z sesji Rady Powiatu w Biłgoraju o najważniejszych inwestycjach mówił starosta **Andrzej Szarlip**.

– W ostatnim czasie z wojewodą lubelskim podpisałem umowy na realizację trzech bardzo istotnych odcinków dróg powiatowych w ramach Funduszu Dróg Samorządowych. Powiat otrzymał dofinansowanie w wysokości 11,5 mln zł na realizację tych trzech ważnych zadań – mówił. Pierwsze zadanie to budowa drogi powiatowej Podsośnina Łukowska – Tarnogród na odcinku około 5 km. Szacowany koszt zadania to ponad 8 mln zł. Druga inwestycja to przebudowa drogi powiatowej Bononia – Wola Radziecka o długości ponad 6 km. Szacowany koszt inwestycji to 8,6 mln. Kolejna inwestycja zostanie wykonana na terenie gminy Biłgoraj na odcinku Dereźnia – Budziarze. Planowany koszt inwestycji to 2,5 mln zł. Wyremontowany zostanie odcinek o długości 3 km. – Ta inwestycja akurat jest przewidziana do realizacji w jednym roku, w 2021 zamkniemy się, natomiast te dwie pierwsze, o których wcześniej powiedziałem, to są inwestycje dwuletnie, planujemy je rozpocząć w roku bieżącym, natomiast zakończyć w roku 2022 – dodał. Zaznaczył, że powiat biłgorajski to jeden z dwóch powiatów na terenie województwa lubelskiego obok powiatu radzyńskiego, któremu udało się pozyskać dofinansowanie na wszystkie złożone wnioski. Na trzy wnioski drogowe uzyskano 11,5 mln zł z Funduszu Dróg Samorządowych. Starosta Andrzej Szarlip mówił również o inwestycji drogowej w mieście Biłgoraju. Chodzi o budowę ulicy Nadstawnej. – Zwróciłem się z pismem do burmistrza Janusza Rosłana z prośbą o partycypację w kosztach remontu tej ulicy. Planujemy ten

remont w cyklu dwuletnim, chcemy rozpocząć w 2021, a zakończyć w 2022 roku. Szacowany koszt tego przedsięwzięcia to 1,8 mln zł. Chcemy, żeby ta inwestycja doszła do skutku. Po pewnych

analizach budżetu okazało się, że wygospodarujemy pieniądze w budżecie powiatu i chcemy tę inwestycję zrealizować, bo rzeczywiście ta ulica jest już w znacznym stopniu zdegradowana, wymaga tego remontu – mówił starosta.

Ponadto w ramach Rządowego Funduszu Dróg na 2021 rok władze powiatu złożyły dwa wnioski na przebudowę przejść dla pieszych na ul. Nadstawnej przy ul. Joselewicza. W planach jest budowa wyniesionego przejścia wraz z oświetleniem i dostosowaniem chodników. Koszt szacunkowy to 190 tys. zł. Złożony jest również wniosek na przejście wyniesione przy ul. Aptecznej wraz z oświetleniem i dostosowaniem chodnika. Szacowany koszt to 166 tys. zł. – Oprócz tego złożyliśmy jeszcze dwa wnioski na przejścia na terenie powiatu. Pierwsze z nich to jest przejście z podwyższeniem w standardzie w gminie Terespol, miejscowość Terespol-Zaorenda przy kościele. Koszt to około 90 tys. zł. Drugi wniosek dotyczy przejścia w Woli Różanieckiej. Przejście wraz z oświetleniem i dostosowaniem chodników kosztowałoby 225 tys. zł. Czekamy na rozstrzygnięcie tych wniosków, bo jeszcze jesteśmy przed wynikami. Oczywiście jesteśmy nastawieni bardzo optymistycznie i wierzymy, że te wnioski dostaną dofinansowanie – mówił starosta.

Samorząd powiatu planuje również złożyć wniosek na remont ul. Granicznej i ul. Polnej w Biłgoraju. – Chcemy zainwestować w te ulice oczywiście wraz z przebudową mostu. Ten most na ul. Granicznej już bardzo zdegradowany, w złym stanie technicznym i chcielibyśmy właśnie tę ulicę, która oddziela miasto od gminy, wyremontować. Z naszych obserwacji, z analiz też Zarządu Dróg Powiatowych wynika, że natężenie ruchu jest na niej duże i ten remont jest potrzebny – podkreślał.

Red.

Z GMINY FRAMPOL Na sygnale

Ujęli nietrzeźwych kierujących

Dzięki obywatelskiej postawie mieszkanki Frampola i kierowcy ze Szczebrzeszyna nietrzeźwi kierujący staną przed sądem. Kobieta, blokując swoim samochodem wyjazd, uniemożliwiła jazdę 28-latkowi, który jak się okazało, miał w organizmie ponad 4 promile alkoholu! Z kolei mieszkaniec Szczebrzeszyna zabrał kulczyki pijanej kierującej oplem, która wiozła 11-letniego chłopca, mając w organizmie ponad 1,5 promila. Reakcja osób, które widząc pijanych kierowców, nie były obojętne, zasługuje na pochwałę. Pamiętajmy jednak o tym, by zawsze dbać o własne bezpieczeństwo.

Do pierwszego zdarzenia doszło 8 lipca około godziny 15. Dyżurny biłgorajskiej komendy otrzymał informację o nietrzeźwym kierującym samochodem marki Volkswagen, który z drogi leśnej w okolicach miejscowości Niemirów usiłował wjechać na drogę wojewódzką numer 835. Natychmiast we wskazany rejon zostali skierowani policjanci. Na miejscu zastali 42-letnią mieszkankę Frampola. Oświadczyła ona, że jadąc w kierunku Frampola, przed miejscowością Niemirów zauważyła chwiejącego się na nogach mężczyznę, który wsiadł do samochodu i próbował z drogi leśnej wjechać na drogę publiczną. Kobieta, podejrzewając, że jest on nietrzeźwy, zablokowała mu wyjazd swoim samochodem i wezwała policjantów. Wskazany przez kobietę

mężczyznę, jak ustalili policjanci, był 28-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że miał on w organizmie ponad 4 promile alkoholu!

Tego samego dnia tuż po godzinie 21 policjanci otrzymali informację o nietrzeźwym kierowcy opła. Jak się okazało, w rejonie przejazdu kolejowego w miejscowości Wola Duża 40-letni mieszkaniec Szczebrzeszyna zatrzymał kierującą samochodem marki Opel, która jadąc z przeciwnej strony, omal nie doprowadziła do zderzenia z jego pojazdem. Jak ustalili policjanci, 36-letnia mieszkanka Biłgoraja wsiadła za kierownicę, mając w organizmie ponad 1,5 promila. Kobieta w tym stanie przewoziła 11-letniego chłop-



ca. Policjanci zatrzymali należące do niej prawo jazdy. Teraz dzięki czujności innych kierowców 28-latek i 36-latek staną przed sądem.

Apelujemy do kierowców o rozsądek i przypominamy konsekwencje prawne jazdy w stanie nietrzeźwości: Zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych od 3 lat do lat 15; Świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tys. zł; Zagrożenie karą do 2 lat pozbawienia wolności.

ml. asp. Joanna Klimek

Z GMINY KSIĘŻPOL Informacje

ZPH Jan – najlepsze ogrodzenia w powiecie biłgorajskim

ZPH Jan to lider w branży ogrodzeń w powiecie biłgorajskim. Oferuje najlepsze ceny, kompleksową obsługę oraz profesjonalne doradztwo.

Zakład Produkcyjno-Handlowy JAN należy do liderów rynku metalowego w powiecie biłgorajskim. Główna siedziba firmy mieści się w Majdanie Starym 45a. Celem przedsiębiorstwa jest produkcja wyrobów metalowych najwyższej jakości oraz profesjonalna obsługa, dostosowana do potrzeb i oczekiwań klientów.

ZPH JAN dysponuje nowoczesnym parkiem maszynowym uzbrojonym w zaawansowane linie produkcyjne, doświadczoną, wykwalifikowaną kadrą oraz rozbudowaną bazą transportową.

Firma zapewnia profesjonalne doradztwo, pomoc techniczną i wspólne poszukiwanie optymalnych rozwiązań dla klientów. Gwarantuje atrakcyjne ceny, terminowość i rzetelną realizację najbardziej wymagających zamówień.

Skorzystaj z bogatej oferty przeszeli, bram i furtek

Panelowe

Kompleksowy system ogrodzeniowy



wykonany z paneli przetłaczanych 3D wraz ze słupkami mocującymi i odpowiednimi akcesoriami montażowymi.

Siatki

Siatki plecione są bardzo popularnym i w praktyce często wykorzystywanym materiałem do wykonywania ogrodzeń. Ogrodzenia z siatki plecionej są łatwe w montażu i umożliwiają szybkie ogrodzenie terenu.

Bramy przesuwne

Firma produkuje bramy przesuwne z wypełnieniem typu: szczelbelki, deska metalowa, panel 3D (wypełnienie bramy panelem przetłaczanym 3D) lub panel 2D (wypełnienie bramy panelem prostym 2D).

Leśne i autostradowe



W ofercie firma ma również siatki przeznaczone dla leśnictwa oraz do grodzenia autostrad i trakcji kolejowych. Siatki te cechują się dużą wytrzymałością na rozciąganie i są odporne na uderzenia.

Druty

Dostępna jest również szeroka gama wysokiej jakości drutów do różnych zastosowań: w budownictwie, rolnictwie, do wyrobu siatek czy paneli ogrodzeniowych. W ofercie znajdują się druty gołe, żarzone, ocynkowane i powlekane tworzywem PCV.

Zachęcamy do kontaktu:

Sprzedaż detaliczna:

+48 84 685 11 21
grzesiek@zphjan.com.pl
+48 731 380 479
agata@zphjan.com.pl
84 685 11 21

Zamówienia hurtowe:

tomek@zphjan.com.pl
+48 695 991 361

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Zderzenie rowerzystów

Z poważnymi obrażeniami ciała do szpitala trafiła 53-letnia rowerzystka, w którą wjechał inny cyklista. Mężczyzna, jak ustalili policjanci, był nietrzeźwy. Miał prawie 2,5 promila alkoholu w organizmie. Został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. Odpowie za spowodowanie wypadku w stanie nietrzeźwości.



Do zdarzenia doszło w sobotę 10 lipca po godzinie 19 na ścieżce rowerowej na obwodnicy północnej Biłgoraja. Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 22-letni kierujący rowerem najechał na jadącą z przeciwnego kierunku rowerzystkę, powodując jej upadek. 53-letnia mieszkanka Biłgoraja z poważnymi obrażeniami ciała została przetransportowana do szpitala.

Jak ustalili policjanci, 22-latek był nietrzeźwy, miał w organizmie prawie 2,5 promila alkoholu. Mężczyzna został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. Wkrótce stanie przed sądem, gdzie odpowie za spowodowanie wypadku w stanie nietrzeźwości. Obecnie ustalane i wyjaśniane są szczegóły zdarzenia. Policja apeluje o przestrzeganie przepisów ruchu drogowego.

ml. asp. Joanna Klimek

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

Motocyklista uderzył w ogrodzenie

56-latek jadący motocyklem uderzył w ogrodzenie. Mężczyzna został przetransportowany do szpitala.



Do zdarzenia doszło w czwartek 8 lipca około godziny 10 w miejscowości Sól. Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 56-letni kierowca motocykla marki Daelim prawdopodobnie za późno zauważył, że jadący przed nim samochód zatrzymał się, żeby skręcić w lewo. Motocyklista w celu uniknięcia zderzenia z samochodem zjechał w prawo, stracił panowanie nad pojazdem i wjechał do przydrożnego rowu, a następnie uderzył w ogrodzenie posesji.

organizmu i może wpływać na naszą koncentrację na drodze.

Przypominamy, że kierującego jednośladem nie chroni karoseria czy pasy bezpieczeństwa, a co za tym idzie, narażony jest na poważne obrażenia w przypadku zdarzenia na drodze. Choć piękna pogoda sprzyja miłośnikom dwóch kółek, to nie zapominajmy, że panujący upał nie jest korzystny dla

ml. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

Autodrom w całości wraca do powiatu biłgorajskiego

Podczas konferencji prasowej starosta biłgorajski Andrzej Szarlip poinformował, że prawomocnym wyrokiem sądu cały teren autodromu wraca z powrotem do samorządu powiatu biłgorajskiego.

– Chciałbym zakomunikować bardzo ważną i istotną wiadomość dla mieszkańców powiatu biłgorajskiego. Po wielu latach stoczonych bojów z prywatnym właścicielem prawomocnym wyrokiem sądu udało nam się odzyskać cały teren autodromu w Biłgoraju. To jest bardzo długo oczekiwana wiadomość przez całe środowisko, które korzystało z tego miejsca i chce uprawiać sporty tego typu, a kwestie formalne to uniemożliwiały – mówi **Andrzej Szarlip**, starosta powiatu biłgorajskiego.

Historia autodromu sięga lat 70. ubiegłego wieku, a konkretnie 1977 roku, kiedy naczelnik miasta Biłgoraja wydał decyzję o wywłaszczeniu i odszkodowaniu. Pozyskał on te tereny od prywatnych właścicieli. Dokładnie w 1980 roku tor ten został oddany do użytkowania. Na nim ścigał się nawet sam Robert Kubica. Były na nim organizowane różnego rodzaju imprezy motoryzacyjne, wyścigi kartingowe, motocyklowe, a także rajdy samochodowe czy też przeróżnego rodzaju inne imprezy motoryzacyjne.

– Ten tor był jednym z najlepszych torów kartingowych w Polsce i z tego cały Biłgoraj był dumny, a teraz wygląda źle – mówi **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

W 2009 roku jeden z następców prawnych osoby wywłaszczonej złożył wniosek o wydanie decyzji stwierdza-

jącej nieważność wywłaszczenia z roku 1977. Wojewoda lubelski odmówił stwierdzenia nieważności, jednak wnioskodawca złożył odwołanie do ministra infrastruktury, który swoją decyzją uchylił decyzję wojewody i stwierdził nieważność decyzji wywłaszczeniowej. Po kilkuletnich bataliach sądowych samorząd powiatu biłgorajskiego zmuszony był do oddania tej części nieruchomości, której powierzchnia wynosiła nieco ponad 1 hektar.

– Kiedy zostałem zastępcą kierownika wydziału geodezji, wówczas przedstawiłem zarządowi powiatu ówczesną sytuację prawną tego toru. Zaproponowałem możliwość skierowania wniosku do sądu o zasiedzenie – dodaje **Ireneusz Bulicz**.

Po sądowej batalii powiat biłgorajski otrzymał decyzję o wydaniu postanowienia o zasiedzeniu tych utraconych działek.

– Chcielibyśmy przywrócić blask temu miejscu. Dziś jest ten dzień, w którym starosta biłgorajski ogłosił, że wreszcie można zacząć pracę nad przygotowaniem planu rewitalizacji autodromu. Chcemy inwestować w to miejsce, żeby stało się jednym z bardziej rozpoznawalnych torów sportowych nie tylko w regionie lubelskim, ale również w Polsce i Europie – podkreśla **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

Uczniowie RCEZ w Biłgoraju bardzo

często uczęszczają na praktyki zawodowe oraz angażują się w działania autodromu.

– Od dawna Regionalne Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju jest gospodarzem tego miejsca. Nasi uczniowie bardzo często korzystali w programie nauki jazdy z tej części toru. Jednak, niestety, od paru lat nie spełnia już on swoich parametrów jako tor kartingowy – mówi **Jerzy Buczek**, dyrektor Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju. – Bardzo się cieszę z realizacji tego przedsięwzięcia – dodaje.

Starosta biłgorajski zapowiedział konsultacje z pasjonatami motoryzacji, którzy będą jeździć na tym torze. Wszystko po to, aby jak najlepiej wykonać inwestycję.

– Przede wszystkim oczekujemy grubej restrukturyzacji oraz poprawienia bezpieczeństwa tego toru. Właśnie przez to nie mieliśmy możliwości jazdy na autodromie. W naszym regionie motoryzacja jest bardzo popularnym hobby. Idąc Biłgorajem, widzimy, jak wiele motocykli oraz sportowych samochodów porusza się jego ulicami – mówi **Jarosław Majewski** z grupy Torholix z Biłgoraja. – Najbliższy profesjonalny tor na terenie Polski znajduje się w Poznaniu. Jeśli będzie to zrobione, to będzie jedyny obiekt na Podkarpaciu i Lubelszczyźnie dla motosportu – dodaje.

~Michał Kuliński

Z POWIATU Matury

Szczegółowe wyniki matur

Za sprawą koronawirusa tegoroczne matury z pewnością przejdą do historii. Uczniowie do egzaminu przystąpili po miesiącach nauki zdalnej.

Tegoroczni maturzyści mimo pandemii do egzaminu przystąpili w maju. Wszystko odbyło się w reżimie sanitarnym. Z pewnością ta sytuacja potęgowała stres u zdających. Po trzech miesiącach niepewności poznaliśmy wyniki matur.

W powiecie biłgorajskim do egzaminów przystąpiło 866 uczniów. Egzamin z języka polskiego zdało 90% maturzystów, z angielskiego 94%, a matematyki 80%.

Zdawalność w poszczególnych szkołach:

Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Papieża Jana Pawła II Biłgoraj ul. Krzeszowska – 51% (zdawało 21 uczniów)

Technikum Leśne im. Polskiego Towarzystwa Leśnego w Biłgoraju ul.

Polna – 83% (zdawało 48 uczniów)

Liceum Ogólnokształcące im. Organizacji Narodów Zjednoczonych w Biłgoraju, ul. Kościuszki – 93% (zdawało 240 uczniów)

II Liceum Ogólnokształcące w Biłgoraju, ul. Cegielniana – 90% (zdawało 112 uczniów)

Technikum Budowlane w Biłgoraju, ul. Cegielniana – 70% (zdawało 42 uczniów)

III Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych w Biłgoraju, ul. Cegielniana – 10% (zdawało 2 uczniów)

Technikum w Biłgoraju ul. Przemysłowa – 49% (zdawało 42 uczniów)

Technikum Mechaniczno-Elektryczne w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju,

ul. T. Kościuszki – 66% (zdawało 123 uczniów)

Technikum, Różaniec Pierwszy – 47% (zdawało 7 uczniów)

Liceum Ogólnokształcące im. Jana Zamoyskiego w Turobinie – 71% (zdawało 15 uczniów).

Niebawem egzaminy poprawkowe. Do egzaminu maturalnego w terminie poprawkowym może przystąpić absolwent, który nie zdał egzaminu wyłącznie z jednego przedmiotu obowiązkowego w części pisemnej pod warunkiem, że przystąpił do wszystkich egzaminów z przedmiotów obowiązkowych w części pisemnej i żaden z tych egzaminów nie został mu unieważniony.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

BIŁGORAJ

Obchody Święta Policji

W biłgorajskiej komendzie policjanci obchodzili swoje święto. Obchody 102. rocznicy powstania Policji Państwowej rozpoczęła Msza święta w kościele pw. Chrystusa Króla. Następnie komendant powiatowy policji w Biłgoraju wraz z pierwszym zastępcą wręczył akty mianowania na wyższe stopnie służbowe awansowanym funkcjonariuszom.



Uroczyste obchody tegorocznego Święta Policji rozpoczęła o godzinie 10 Msza święta w kościele Chrystusa Króla w Biłgoraju. Eucharystię w intencji wszystkich policjantów sprawował ksiądz Sylwester Zwolak kapelan biłgorajskich funkcjonariuszy.



Następnie w świetlicy Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju odbyła się uroczysta zbiórka. W obecności zgromadzonych gości, policjantów i pracowników komendant powiatowy policji w Biłgoraju młodszy inspektor Marek Jamroz wraz z I zastępcą młodszym inspektorem Ryszardem Smoluchem wręczył policjantom akty mianowania na wyższe stop-

nie służbowe. W tym roku awansowało 42 funkcjonariuszy. W dalszej części uroczystości komendant odczytał list komendanta wojewódzkiego policji w Lublinie inspektora Artura Bieleckiego skierowany do wszystkich policjantów oraz złożył życzenia funkcjonariuszom z okazji święta. Z powodu zagrożeń związanych z rozprzestrzenianiem się epidemii COVID-19 uroczystość odbyła się w skromnym gronie. W obchodach Święta Policji uczestniczyli Janusz Rosłan, burmistrz miasta Biłgoraja, sędzia Sądu Rejonowego w Biłgoraju Beata Dropek-Łazur oraz Anna Rębacz, szefowa biłgorajskiej prokuratury. W okolicznościowych przemówieniach goście nie szczędzili policjantom gratulacji oraz życzyli bezpiecznej służby. Wszystkim policjantom życzymy wszelkiej pomyślności, zdrowia oraz wytrwałości w codziennej służbie.

ml. asp. Joanna Klimek

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

Z GMINY JÓZEFÓW Poza prawem

Hurtowo kradli mech

W trakcie wykonywania obowiązków służbowych podleśniczy Leśnictwa Rybnica zatrzymał samochód po brzegi wypełniony mchem. Roślina jest objęta ochroną gatunkową. Za takie działania grozi grzywna.

Różnego rodzaju mchy znajdują od lat szerokie zastosowanie we florystyce, gdzie są wykorzystywane m.in. przy wykonywaniu cieszących się dużą popularnością kompozycji roślinnych w szklanych pojemnikach czy też kompozycji kwiatowych. Poza tym, rośliny te są również używane przy dekoracji wnętrz, m.in. jako element wykończenia ścian i dachów. Dlatego też są obiektem kradzieży. Mchu z lasu, jak również ściółki wywozić nie można.

W józefowskich lasach Straż Leśna z Nadleśnictwa Józefów udaremniała kradzież hurtowych ilości tej ważnej dla ekosystemu rośliny. Podczas wykonywania obowiązków w terenie podleśniczy Leśnictwa Rybnica Krzysztof Malec zatrzymał w środku lasu samochód dostawczy marki Volkswagen zarejestrowany w województwie dolnośląskim. O sprawie zostali natychmiast powiadomieni józefowscy strażnicy leśni. Po ich przyjeździe na miejsce okazało się, że poza kierowcą i towarzyszącym mu trzem pasażerem w aucie znajdowało się 150 skrzynek wypełnionych po brzegi świeżo zerwanym leśnym mchem. Były to występujące na tym terenie gatunki – bielotka siwa oraz widłoząb miotlasty objęte częściową ochroną gatunkową.

– Żadna z osób nie chciała nam potwierdzić swojej tożsamości, dlatego na miejsce został wezwany patrol policji. Złodzieje trzymali się wersji, że pozyskali mech w le-



sie prywatnym, ale już wstępne oględziny terenu wykazały, że jego znaczne ilości zostały zebrane kilkaset metrów od miejsca zatrzymania, w obrębie lasów zarządzanych przez nasze nadleśnictwo – informuje komendant Straży Leśnej w Nadleśnictwie Józefów Kazimierz Oleszek.

Zgodnie z artykułem 153 kodeksu wykroczeń, jeśli ktoś zbiera mech lub ściółkę w nienależącym do niego lesie, podlega karze grzywny. Zatrzymani otrzymali mandaty karne, a kierowca został ukarany dodatkowym mandatem za nielegalny wjazd do lasu.

– Pokażne ilości mchu zapakowanego do skrzynek świadczą o tym, że mieliśmy do czynienia ze zorganizowaną grupą zbieraczy, która trudniła się tym procederem w celach zarobkowych. W przeszło-

ści na terenie naszych nadleśnictw mieliśmy już do czynienia z podobnymi specyficznymi przypadkami szkodnictwa leśnego – zauważa inspektor Straży Leśnej w RDLP w Lublinie Marek Dziaduszyński.

Mchy odgrywają znaczącą rolę w retencjonowaniu wody, zabezpieczaniu gleb leśnych przed erozją i stwarzaniu warunków dla rozwoju wielu organizmów, dlatego nielegalni zbieracze działają na szkodę przyrody i leśnych ekosystemów. Warto zaznaczyć, że tak jak w przypadku leśnych ostępów Nadleśnictwa Józefów polskie lasy porastają również cenne gatunki mchów objęte ochroną. Zdarza się, że one też padają łupem złodziei i zbierane w dużych ilościach trafiają później na rynek zagraniczny.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

Chciała sprzedać spódnicę i została oszukana

Mieszkanka powiatu biłgorajskiego została oszukana podczas internetowej transakcji. 19-latka chciała sprzedać spódnicę, a w efekcie straciła 1800 złotych. Przypominamy, że niezależnie od tego czy kupujemy, czy sprzedajemy przez Internet, nigdy nie otwierajmy podesłanych nam linków, które prowadzą do transakcji bankowych.

W czwartek 8 lipca do biłgorajskich policjantów zgłosiła się 19-lletnia mieszkanka naszego powiatu, która została oszukana podczas internetowej transakcji. Kobieta na jednym z popularnych portali ogłoszeniowych wystawiła na sprzedaż spódnicę. Skontaktowała się z nią osoba zainteresowana kupnem. Rozmowa prowadzona była przez znany komunikator internetowy. Po dogadaniu szczegółów dotyczących transakcji rzekoma kupująca podesłała sprzedającej link, za pośrednictwem którego 19-latka miała odebrać pieniądze. Po otwarciu linku kobieta została przekierowana na „stro-



nę banku”. 19-latka podała swój numer rachunku, dane osobowe, numer karty i kod. Po jakimś czasie okazało się, że z jej konta zostały w dwóch transzach wypłacone pieniądze na kwotę 1800 złotych z użyciem kodu BLIK oraz złożony został wniosek o kredyt na jej dane.

Policja apeluje, aby podczas transakcji pieniężnych lub kon-

taktów telefonicznych dotyczących wpłat zachować szczególną ostrożność. Przestępcy, idąc z duchem czasu, tworzą strony internetowe do złudzenia podobne do dobrze nam znanych witryn banków lub sklepów. Korzystając z płatności internetowych, należy zwracać uwagę na każdy najdrobniejszy szczegół. Czasami jest to pojedyncza litera w adresach lub nazwach portali. Podobnie, jeśli nieznajoma osoba podsyła nam link, który przekierowuje nas na stronę, gdzie mamy podać swoje dane, nie róbmymy tego! Zachowujmy rozsądek i pamiętajmy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa.

ml. asp. Joanna Klimek

Z POWIATU | Nagłośnij to

Droga nr 835 w ogniu krytyki mieszkańców

Prace drogowe na drodze wojewódzkiej nr 835 idą pełną parą. Drogowcy kładą coraz to nowe odcinki asfaltu, a ich pracy czujnie przyglądają się okoliczni mieszkańcy, którzy widzą nieprawidłowości.

Prace remontowe drogi wojewódzkiej na odcinku od Biłgoraja do granicy z województwem podkarpackim ruszyły w styczniu 2021 roku. Rozpoczęły się one od wycinki drzew oraz budowy tymczasowych mostów w gminie Księżpól. Remont odcinka drogi o największym obciążeniu ruchu na Lubelszczyźnie przysporzył kierowcom sporo utrudnień. – Remont drogi wojewódzkiej nr 835 jest to obecnie największa inwestycja drogowa zarządu województwa w tej kadencji. Dokładamy wszelkich starań, aby niedogodności powstałe w wyniku remontu były jak najmniejsze – mówi **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

Tak wielka inwestycja budzi jednak mieszane uczucia wśród mieszkańców miejscowości leżących bezpośrednio przy drodze wojewódzkiej. Jedni widzą plusy w postaci przyszłej poprawy komunikacji i szybkości dojazdu, inni bacznie przyglądają się pracy drogowców i mają wątpliwości dotyczące jej jakości oraz technologii.

– Ostatnio zauważyłem, że drogowcy kładą jedną warstwę asfaltu na drugą, gdy wcześniej widziałem, że ściągali całość, kładli podkład, a później asfalt. Jak można kłaść asfalt na asfalt w czasach, kiedy technologia poszła tak mocno do przodu? Ta droga będzie nam służyła przez bardzo wiele lat, więc chcę, aby była zrobiona porządnie – mówi zaniepokojony **mieszkaniec gminy Księżpól**. – Ciągłe zadaję pytanie: „czy stać nas, aby za pięć czy dziesięć lat znowu poprawiać tę drogę?” Martwię się, że będzie ona w takim stanie jak droga w kierunku Chmielka – dodaje.

Samorząd dementuje informacje, jakoby budowa była realizowana niedbale przez firmy i dodaje, że w ostatnim czasie



zwiększył nadzór nad tą inwestycją.

– Jako osoba nadzorująca inwestycję remontu drogi wojewódzkiej chcę powiedzieć, że jest ona realizowana zgodnie z planem oraz projektem. Wzmocniliśmy nadzór nad tą inwestycją realizowaną przez dwie firmy. Niestety, zdarzają się przypadki, w których musimy korygować niektóre elementy budowy tej drogi – mówi **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego.

Mieszkańcy zarzucają również brak kontroli inwestycji przez władze oraz nadmierny pośpiech budowanej drogi, co ich zdaniem wpływa niekorzystnie na jej jakość, a w efekcie późniejszą trwałość.

– Dla mnie jako mieszkańca powiatu biłgorajskiego jest to najważniejsza droga w mojej politycznej karierze. Bardzo często odwiedzam i kontroluję teren budowy. Jestem w miejscach, w których mieszkańcy zgłaszają problemy i próbujemy je rozwiązać. Niejednokrotnie jednak są one efektem projektu odziedziczonego od poprzedników – dodaje **Michał Mulawa**.

Po zamieszczeniu artykułu otrzymaliśmy poniższą informację od Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie w sprawie remontu drogi wojewódzkiej nr 835. Całość znajduje się na stronie

gazetabilograj.pl.

Po zapoznaniu się z artykułem pt.: „Droga Nr 835 w ogniu krytyki mieszkańców” oraz wątpliwościami mieszkańców co do jakości prowadzonych prac a także technologii, jaka jest wykorzystywana podczas budowy tej drogi, Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie informuje, że wszelkie prace, które prowadzone są przez Wykonawcę, wykonywane są w pełni profesjonalnie oraz z wszelką starannością. Całość robót nadzorowana jest stale przez zewnętrzną firmę oraz pracowników Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie a jakość robót potwierdzana jest stosownymi badaniami, analizami i pomiarami.

Konstrukcja rozbudowanej drogi wojewódzkiej Nr 835 składa się z kilku warstw: warstwy ścieralnej, warstwy wiążącej, warstwy podbudowy górnej, warstwy podbudowy dolnej, warstwy odsączającej/wzmacniającej.

Wątpliwości mieszkańców, którzy zwrócili się do Państwa o interwencję, są w tym przypadku bezzasadne. Jesteśmy pewni, że droga wojewódzka Nr 835, od momentu oddania jej do użytku, przez długie lata będzie bardzo dobrze służyła mieszkańcom Województwa Lubelskiego oraz wszystkim podróżującym.

WM

Z GMINY ALEKSANDRÓW Na sygnale

ALEKSANDRÓW

Motocyklista trafił do szpitala

W środę 7 lipca w godzinach przedpołudniowych w Aleksandrowie Pierwszym (gm. Aleksandrów) doszło do zderzenia dwóch pojazdów. Kierowca motocykla został przetransportowany do szpitala.



Do tego zdarzenia drogowego doszło w środę ok. godz. 11.30.

– Jak wynika z wstępnych ustaleń policji, kierująca samochodem osobowym BMW w trakcie wyprzedzania nie upewniła się, że kierujący motocyklem marki Magnus, który jechał w tym samym kierunku, zasygnalizował zamiar zmiany kierunku jazdy i w trakcie wykonywania przez niego manewru skrętu w lewo kierująca BMW uderzyła w niego – relacjonuje mł. asp. **Joanna Klimek**, rzecznik prasowy biłgorajskiej policji.

Przez kilka godzin jeden pas jezdni był zablokowany, a ruch odbywał się wahadłowo. Na miejscu pracowała policja, straż pożarna, wezwany został również zespół pogotowia ratunkowego, który przetransportował kierowcę

motocykla do szpitala.

Zdarzenie w Aleksandrowie to już kolejne w przeciągu tygodnia z udziałem motocyklisty. Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 80-letni kierujący motorowerem marki Magnus mieszkaniem gminy Józefów na prostym odcinku drogi podczas wykonywania skrętu w lewo został potrącony przez nadjeżdżający z tyłu samochód marki BMW, którym kierowała 68-latk z powiatu wrocławskiego. Kierujący jednośladem z obrażeniami ciała trafił do szpitala. Jak ustalili policjanci obydwaj byli trzeźwi.

Policja apeluje o rozsądek na drodze.

Zdjęcia: media społecznościowe

Red.

PATRONAT MEDIALNY

PARAFIA ŚW. STANISŁAWA BM W GÓRECKU KOŚCIELNYM
ZAPRASZA NA

FESTYN RODZINNY

ZBIÓRKA PIENIEDZY
DLA JAKUBA OSUCHA1 SIERPNIA
2021GÓRECKO
KOŚCIELNE

GOŚC SPECJALNY

RAFAŁ BRZozowski

KONKURSY - DMUCHANY ZAMEK - LOTERIA - OGRÓD ZABAW

14.30 ROZPOCZĘCIE

15.00-17.00 KONKURSY I ZABAWY

15.00-17.00 WYSTĘPY ZESPOŁÓW Z GMIN:

ALEKSANDRÓW, JÓZEFÓW, TERESZPÓL,

17.00 LOSOWANIE GŁÓWNEJ NAGRODY

18.00 KONCERT P. RAFAŁA BRZozowskiego

REKLAMA

Reklama

w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej

☎ 84 688 07 00



Felieton Biłgorajczyka



O Tanwi rzece można pisać nie tylko peany, ale i można trochę po-
wytykać, a nawet mieć trochę żalu i
ponarzekać na jej obecny stan, np.
z powodu braku ryb lub zaniku na-
turalnych plaż z płytką wodą, o czym
na końcu.

Tym razem ważniejsza jest inna
Tanew. To majdańska Tanew, to maj-
dańscy piłkarze spod znaku Tanew,
to mistrzowie Zamojszczyzny w roku
2021. To Tanew Majdan Stary. Żal mi
tych mistrzów, bo oni przebojem i z
otwartą przyłbicą miażdżyli przeciwni-
ków, strzelając im rekordowe ilości
bramek i to swoimi, majdańskimi si-
łami, zdobywając pierwsze miejsce
w swojej lidze, ale – niestety albo
stety – z rezygnacją wykorzystania
awansu! Sic! To nie przypadek, że
Majdan stał się leaderem w sporcie
gminy Księżpól, a nawet powiatu, bo
Majdany i sąsiednie miejscowości już
od dawna wyróżniały się ambitnymi
dokonaniami. Np. zbudowano w la-
tach sześćdziesiątych pierwszą część
obecnej pięknej szkoły i to w czynie
zwanym kiedyś społecznym, o czym
dziś trzeba przypominać, a zbudowa-
no na prywatnych, czyli swoich
gruntach.

Majdan rozślawia też od prawie
30 lat znany w całej Polsce Chór
Męski KLUCZ. Można powiedzieć,
że w Majdanie dobrała się tzw. zdolna
paka piłkarskich wojowników, uzdol-
nionych ludzi i wokół nich znalazła
się też grupa trochę starszych zaangażo-
wanych materialnie i co najważniej-
sze – z gorącym sercem – działaczy
i sponsorów, którzy stworzyli dobrze
rozumiejący się „team”, jak to kiedyś
mówiono o silnej reprezentacji Pol-
ski w lekkoatletyce. Majdan miał na
kim się wzorować. Co prawda jest to
już historia, ale warto w ten sposób
Majdan nobilitować i ten wyczyn za-
pisać w miejscowych annałach, gdyż
to rzadko się zdarza, by bohatersko
walcząca o prymat drużyna, walcząca
pierś w pierś ze swoimi konkurentami
do ostatniego gwizdka i wygrywając
rywalizację rzutem na taśmę, odmówi-
ła nagrody sportowej, tj. awansu
do wyższej i zaszczytniejszej IV ligi
piłkarskiej.

To dla wielu, nawet miejscowych
kibiców, duża niespodzianka i kon-
sternacja, i im się nie dziwię, bo apetyt,
jak wiadomo, rośnie w miarę jedzenia
i nietrudno przeholować, czyli porwać
się z przysłowiową motyką na Księżyc
i grać w IV lidze, by szybko przeżyć
gorzyc porażki. Można to jeszcze
sparafrazować inaczej. IV liga to za
wysokie progi na te nogi, jak mawia

Żal Tanwi Coraz bliżej nowych bloków

porzekadło. Więc potknięcie takie
w sportowym amoku może drogo
kosztować i być bolesne. Taki los
spotkał już w pewnym sensie Róża-
niec. Tak było w Soli z holenderska
brzmiącym Oleandrem. Mimo że sami
piłkarze walczyli sportowo dokąd
mogli, ale pustki w kasie drużyny na
dłuższą metę nie zastąpi się poświęce-
niem, nawet heroizmem, będąc z góry
na przegranej pozycji. To smutne, jak
z przyczyn finansowych trzeba ugiać
się przed rywalem, a nie sportowych,
bo piłkarze Tanwi prezentują dojrzałą
już piłkę, mają kilka asów w drużynie,
mają doświadczonego trenera i od-
danego bez reszty prezesa i zapewne
toczyliby wyrównane boje na boisku.

Niestety, moim zdaniem, bez dal-
szych perspektyw. Sam Majdan Stary
liczy tylko ok. 150 domostw. To ewe-
nement, by w tak małej miejscowości
tak dobrze grano w piłkę i przy tak
ograniczonym sponsoringu. Taki jest
obecny sport: -bez tzw. kasy daleko nie
zajdziesz, nawet gdyby sama gmina
księżpolska z wójtem na czele, znanym
miłośnikiem sportu, czyniła cuda, to
fundusze byłyby też za skromne.

Pamiętam swoje młodzieńcze
lata, gdy grałem w III-ligowej Ładzie
Biłgoraj (1960-1961). Sport zawsze
był oparty o finanse, nawet tamten
amatorski, gdyż były dodatki na tzw.
dożywianie, były obfite obiady po me-
czu i sporadyczne nagrody z okazji
świąt państwowych i klubowych.
Symbolicznie płacono też po meczu.

W każdym razie nie można obecnie
majdańskim piłkarzom i działaczom
zarzucić tchórzostwa i poddania się.
Decyzja o wycofaniu się z IV ligi to
efekt zdrowego namysłu opartego na
analizie tego, co czekałoby ich za kilka
miesięcy, czyli stresy, nerwy, długi i w
końcu porażki, a może i pretensje nie-
których kibiców, tak wiernie oddanych
drużynie. Żal na pewno wystąpił, ale
z nim trzeba się w końcu pogodzić,
tym bardziej że mamy drugą Tanew.
tj. rzekę. To moja druga rzeka po
Białej Ładzie, w której się kąpałem,
a nawet się topiłem w młodości.
Też mam do niej sentyment i jakże
bogate wspomnienia. To zostało
głęboko zakodowane, a najbardziej
duże naturalne plaże wzdłuż rzeki,
czyściutka woda zdatna do gasze-
nia pragnienia i ławice ryb, które na
widok rzuconej do wody byle jakiej
przynęty rzucały się na wyścigi, by
być pierwsze i zadowolić się zdoby-
czą. Rzucone skórki chleba na oczach
były rozrywane w tri miga, jak to się
kiedyś w slangu dziecięcym mówiło.
W tym miejscu wprost kotłowało się.
A połów tzw. podrywka kończył się
zazwyczaj sukcesem.

Teraz piszę o tym z żalem, a nawet
z nostalgią, bo te piękne żywe obrazy
są tylko wspomnieniem. Na osłodę
pozostało echo nastrojowej piosenki
Ireny Santor „Nie ma już dzikich plaż”.
Nad Tanwią również.

Biłgorajczyk

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Towarzystwo Budownictwa Społecznego planuje wybudowanie kolejnego bloku. Zlokalizowany byłby przy ulicy Ks. Stanisława Matrasia.



Radni Rady Miasta Biłgoraja wy-
razili zgodę na wniesienie wkładu
niepieniężnego w postaci własno-
ści nieruchomości do Towarzystwa
Budownictwa Społecznego Spółka
z ograniczoną odpowiedzialnością
w Biłgoraju. Wkładem tym są prawa
własności gminnej nieruchomości
o powierzchni 0,5755 ha, położonej
przy ul. Ks. Matrasia w Biłgoraju.
Wartość wkładu niepieniężnego
wynosi 547 tys. zł. Wkład przezna-
czony zostanie na pokrycie nowych
udziałów ustanowionych w celu
podniesienia kapitału zakładowego.
Wszystkie nowe udziały powstałe
w wyniku zwiększenia kapitału spółki
obejmie Gmina Miasto Biłgoraj. Jest
to dalszy etap dążenia samorządu
miasta i TBS-u do wspólnej inwestycji
mieszkaniaowej.

Przypomnijmy. W minionym
roku Rada Miasta Biłgoraja zdecy-
dowała w sprawie wyrażenia woli
wspólnej realizacji przez Gminę
Miasto Biłgoraj oraz TBS inwestycji
mieszkaniaowej przy ul. Ks. Stanisława

Matrasia w Biłgoraju. Zawarła z TBS
porozumienie na przygotowanie do
wspólnej realizacji inwestycji polega-
jącej na budowie dwóch budynków
mieszkalnych przy ul. Ks. Stanisława
Matrasia w Biłgoraju. Jako lidera in-
westycji i podmiot odpowiedzialny za
jej realizację wskazano TBS,
natomiast Gminę Miasto Biłgoraj
wskazano jako partnera inwestycji.

– Realizując postanowienia
wcześniejszego porozumienia,
wykonano kompletną dokumen-
tację projektowo-kosztorysową
dwóch budynków mieszkalnych
wielorodzinnych wraz z niezbęd-
ną infrastrukturą towarzyszącą.
Koszt dokumentacji 148 888,88 zł,
płatny po połowie przez każdą ze
stron. Powyższą inwestycję miesz-
kaniową Miasto Biłgoraj i TBS
planuje częściowo sfinansować
ze środków Funduszu Dopłat –
mówił podczas sesji Rady Miasta
Biłgoraja Jarosław Bondyra, zastępca
burmistrza.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Żłobek droższy dla dzieci spoza miasta

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta Biłgoraja radni głosowali nad uchwałą mającą na celu umożliwienie dzieciom spoza miasta Biłgoraja korzystanie z samorządowego żłobka. Rodzice poniosą jednak faktyczne koszty utrzymania dziecka.



O tym, że do publicznych placówek
oświatowych od nowego roku szkolnego
będą mogły uczęszczać wyłącznie dzieci,
które wraz z rodzinami zamieszkują
w Biłgoraju pisaliśmy tutaj:

Szkoły w mieście tylko dla dzieci
z miasta – AKTUALIZACJA | NOWA
Gazeta Biłgorajska (gazetabiłgoraj.pl).

Sytuacja ta dotyczy również samo-
rządowego żłobka. Podczas ostatniej
sesji Rady Miasta Biłgoraja radni
umożliwili jednak rodzicom spoza
miasta zapisanie dziecka do placówki

w przypadku wolnych miejsc. – W
związku z licznymi zapytaniem
i wnioskami rodziców/opiekunów
prawnych dzieci zamieszkujących
gminy ościennie jak i pracowników
Samorządowego Żłobka o możli-
wość przyjęcia dziecka do Samo-
rządowego Żłobka konieczna jest
zmiana zapisów statutu, które będą
umożliwiała przyjęcie tych dzieci
– informuje burmistrz Janusz Roslan.
Zmiany takie zostały przyjęte i dzieci
spoza Biłgoraja mogą uczęszczać do
placówki.

Jednak koszty, jakie poniosą ich rodzi-
ce, są znacznie wyższe w porównaniu do
kosztów utrzymania dziecka zamieszka-
łego w Biłgoraju. Stała miesięczna opłata
za pobyt dziecka w Samorządowym
Żłobku w Biłgoraju w wymiarze do
10 godzin dziennie, w wysokości 13%

Inwestorem będzie TBS, a benefi-
cjentem wsparcia w zakresie budowy
budynku wielorodzinnego będzie
Gmina Miasto Biłgoraj, która na
ten cel może uzyskać bezzwrotną
dotację na mieszkania o charakte-
rze komunalnym do 80% kosztów
przedsięwzięcia. Na pozostałe 20%
kosztów przedsięwzięcia TBS, jako in-
westor, zaciągnie kredyt komercyjny.
TBS będzie beneficjentem wsparcia
w zakresie budowy drugiego budynku
wielorodzinnego na działce przy ul.
Ks. St. Matrasia. W efekcie prowa-
dzenia realizacji budowy dwóch
budynków wielorodzinnych przez
TBS po otrzymaniu przez spółkę
wkładu niepieniężnego w postaci
własności nieruchomości Miasto
Biłgoraj zyskuje: mieszkania dla 44
rodzin; prawo gminy do najmu lokali
tworzonych na wynajem, z prawem
do podnajmowania osobom fizycz-
nym bez zgody TBS; prawo gminy
do podnajmowania lokali osobom
fizycznym spełniającym warunki
otrzymania lokalu mieszkalnego
wchodzącego w skład mieszkani-
owego zasobu gminy; zapewnienie
ponoszenia przez osoby fizyczne
opłat z tytułu używania lokali, jakie
ponoszą najemcy lokali komunal-
nych. Ponadto najemcom tych lokali
będzie przysługiwało dofinansowanie
do czynszu z programu „Mieszkanie
na start” w wysokości 4-5 zł za mkw.
Nie byłoby to możliwe, gdyby wła-
ścicielem lokali była gmina.

Red.

Red.

TARNOGRÓD Wydarzenia

Dzień Pola w Rózańcu

W szkole rolniczej w Rózańcu odbył się I Witosowy Dzień Pola. Podczas konferencji zaproszeni goście poruszali temat żywności ekologicznej. Podczas wydarzenia zostały poczynione wstępne kroki, pozwalające utworzyć w tej placówce Centrum Edukacji Ekologicznej.



11 lipca Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Wincentego Witosa w Rózańcu wspierany przez NSZZ Rolników Indywidualnych „Solidarność” zorganizował wydarzenie pod nazwą „Witosowy Dzień Pola”. Wydarzenie miało na celu wzmocnienie produkcji żywności wysokiej jakości oraz krzewienie wiedzy o polskiej produkcji żywności, a także przetwórstwie i dystrybucji.

– Gmina Tarnogród ma wielki potencjał, jeśli chodzi o żywność ekologiczną. Mamy czystą ziemię, niezanieczyszczoną meta-

lami ciężkimi, wykształconych rolników oraz piękne słońce. To wszystko razem sprzyja temu, że produkty u nas są wyjątkowej jakości. Prawda jest również taka, że nie jesteśmy w stanie konkurować co do ilości produkowanej żywności z większymi krajami. Jednak możemy wygrać z nimi wysoką jakością – mówi **Paweł Dec**, burmistrz miasta Tarnogród. – W Polsce powinna być produkowana wysokiej jakości żywność ekologiczna. To jest przyszłość polskiego rolnictwa – dodaje.

Rolnictwo jest jedną z najważniejszych gałęzi polskiej gospodarki. Podczas wydarzenia zostały poczynione wstępne kroki, pozwalające utworzyć w szkole rolniczej w Rózańcu Centrum Edukacji Ekologicznej.

– W ostatnim czasie szkoły rol-

nicze w naszym kraju nie mają się najlepiej. My chcemy szukać rozwiązań, które doprowadzą je do świetności. Naszym pomysłem jest stworzenie Centrum Szkoleń Rolnictwa Ekologicznego, miejsca kształcenia ze specjalizacją ekologiczną – podkreśla **Zbigniew Właz**, dyrektor Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Wincentego Witosa w Rózańcu.

W czasie trwania konferencji można było skosztować potraw kuchni strażackiej z ognistą wieprzowiną, przysmaków z festiwalu drobiu oraz zapoznać się z najnowszą technologią maszyn i środków do produkcji rolniczej.

– Bardzo dobrze, że odbywają się wydarzenia promujące małych rolników. Rolnictwo ekologiczne na terenie gminy Tarnogród oraz gminy Księżpol bardzo pręźnie się rozwija. Jest to szansa dla rolników na dalszy rozwój, jeśli chodzi o pracę na polu – mówi **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol.

– Szkoła rolnicza w Rózańcu to

szkoła z wielkimi tradycjami, która wykształciła wielu wybitnych fachowców. Ta placówka jest swoistą kolebką biłgorajskiego rolnictwa. Wśród jej pracowników i uczniów jest ogromne zaangażowanie, aby promować rolnictwo ekologiczne – dodaje.

Wydarzenie jest pierwszą z cyklicznych imprez organizowanych na terenie szkoły rolniczej w Rózańcu.

– Z wielkim sentymentem wracam w mury tej szkoły jako jej była

uczenica, dzisiaj jako poseł tej ziemi, a przede wszystkim jako osoba, której bliskie jest dobro rolnictwa w naszym kraju. Cieszę się, że szkoła przez tak długi czas zachowała swoją świetność i przekaz w kształceniu rolników Ziemi Biłgorajskiej – mówi **Beta Strzałka**, poseł na Sejm RP.

Stanisław Dyjak, wójt gminy Potok Górny, odczytał list od wicepremiera Jacka Sasina skierowany do rolników.

~**Michał Kuliński**



KSIĘŻPOL Wydarzenia patriotyczne

Uczcili pamięć pomordowanych mieszkańców

Mieszkańcy gminy Księżpol w asyście pocztów sztandarowych, władz gminnych i delegacji kombatanów, organizacji społecznych i szkół upamiętnili 78. rocznicę pacyfikacji Majdanu Nowego i Majdanu Starego.

4 lipca upamiętniono 78. rocznicę pacyfikacji Majdanu Nowego i Majdanu Starego. W intencji ofiar II wojny światowej sprawowana była uroczysta Msza święta, którą celebrował ks. Adam Sobczuk, proboszcz parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Majdanie Starym.

– Tutaj oprawca urządził „polowanie” na mieszkańców Majdanu Starego i Majdanu Nowego, zrobił łapankę. W wyniku łapanki część mieszkańców tych terenów została wywieziona do Majdanku. Wiele osób wywieziono na roboty przymusowe do Niemiec. Tragedia tej ziemi jest wielka – powiedział z żalem **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol.

KSIĘŻPOL

Podczas Mszy św. odczytano imiona i nazwiska mężczyzn, kobiet i dzieci, ofiar zbrodni.

W kazaniu ks. Adam podkreślał, że mieszkańcy Majdanu Nowego i Majdanu Starego „ponieśli śmierć przez chorą fantazję szaleńca”. – To realne historie, realna tragedia... to nasi bliscy i właśnie dlatego nie można o nich zapomnieć – dodał kapłan.

Po Mszy świętej przy pomniku znajdującym się w miejscu mordu zebraли się mieszkańcy Majdanu Starego, aby jeszcze raz wrócić myślami do tamtych tragicznych wydarzeń. Jednocześnie uczcili pamięć pomordowanych, składając symboliczne wiązanki kwiatów.

s.s.

TARNOGRÓD Społeczne

„Lekarz mi nie pomógł”

Tak twierdzi mieszkanka gminy Tarnogród, która udała się do miejscowej przychodni zdrowia z cierpiącą córką. Jak uważa, pomocy tam nie otrzymała.

Pod koniec czerwca mieszkanka gminy Tarnogród potrzebowała pilnej pomocy medycznej. Jak twierdzi, w miejscowym ośrodku zdrowia jej nie otrzymała. Na własną rękę pojechała do przychodni w Biłgoraju. Tam dziecko zostało przyjęte natychmiast i przetransportowane karetką pogotowia ratunkowego do Lublina.

Sytuacja miała miejsce 22 czerwca. Nastoletnie dziecko kobiety przyszło ze szkoły z silnym bólem głowy, zawrotami oraz częściową utratą wzroku. Kilka dni wcześniej doznało urazu głowy, będąc na kajakach. Kobieta, nie tracąc chwili, udała się do lekarza. Jak twierdzi, została odprawiona z kwitkiem. – Do przychodni zdrowia zgłosiłam się o godz. 15. Mówiłam, że z córką jest źle, że traci wzrok. Usłyszałam, że nie ma numerków – mówi. Dodaje, że poczekała jeszcze chwilę, licząc, że lekarz udzieli pomocy jej dziecku. Kobieta postanowiła działać. Wsiadła w samochód i przyjechała do Biłgoraja. – Na drodze Biłgoraj – Tarnogród są teraz spore utrudnienia. By-



łam w takich emocjach, że nie patrzyłam na nie. Chciałam jak najszybciej dostać się do lekarza. Nie mogłam patrzeć jak moje 17-letnie dziecko skręca się z bólu – mówi. W Biłgoraju w jednej z przychodni dziecko natychmiast zostało zbadane przez lekarza. – Nikt mnie nie pytał, czy jestem zarejestrowana i czy należę do tej przychodni – mówi. Lekarz zlecił tomograf. Nastolatka została przetransportowana karetką do szpitala w Lublinie. Kobieta uważa, że zachowanie personelu przychodni w Tarnogrodzie jest

karygodne. – To nie jest pierwsza tego typu sytuacja. Wiele osób narzeka – dodaje. O wyjaśnienia poprosiliśmy kierownika miejscowej przychodni. – Gdyby poczekała jeszcze chwilkę, zostałaby zbadana. Prosiłem, żeby poczekała, ponieważ miałem w tym czasie innego pacjenta – mówi jednoznacznie **Roman Cichocki**. Dodaje, że nikt z przychodni bez pomocy lekarskiej nie odejdzie. Zaznacza, że nie może się wypowiadać na temat stanu zdrowia dziewczyny, ponieważ obowiązuje go tajemnica lekarska.

Red.

TARNOGRÓD

Z MIASTA BIŁGORAJA Koronawirus

Niechętnie szczepimy się przeciw koronawirusowi

Pod koniec minionego roku ruszyły szczepienia przeciw koronawirusowi. Obecnie szczepieniom mogą poddać się wszyscy mieszkańcy. Okazuje się, że mieszkańcy naszego powiatu niechętnie z tej możliwości korzystają.

Jak podkreślają specjaliści, szczepionka przeciw COVID-19 to jeden z najważniejszych elementów, dzięki któremu możemy powstrzymać epidemię. Szczepionka wyzwała w organizmie człowieka naturalną produkcję przeciwciał. Stymuluje także nasze komórki odpornościowe, by chroniły nas przed zakażeniem COVID-19.

Dlaczego warto się zaszczepić? Pokonanie koronawirusa jest możliwe tylko poprzez przerwanie jego transmisji z człowieka na człowieka. Szczepionka daje nam taką możliwość. Aby efekty były jak najlepsze i jak najszybsze, musimy być odpowiedzialni i solidarni. Każda osoba, która się zaszczepi, ma szansę przerwać łańcuch zakażeń. Nasze zaszczepienie się to nie tylko ochrona dla nas. To także ochrona naszych rodziców, dziadków, dzieci i przyjaciół.

Szczepionka przeciw koronawirusowi wzbudza wiele kontrowersji. Wiele osób obawia się, że tempo powstania szczepionki na COVID-19 było zbyt szybkie, aby dokładnie ocenić jej bezpieczeństwo i skuteczność. Stąd sporo deklaracji, że wielu nie myśli skorzystać ze szczepienia. Specjaliści natomiast przekonują, że szczepionka jest bezpieczna i tylko dzięki niej możemy szybko powrócić do normalności.

Okazuje się, że mieszkańcy powiatu

biłgorajskiego niechętnie się szczepią. Najwięcej zaszczepionych jest w mieście Biłgoraju, a najmniej w gminie Terespol. Ile jest zaszczepionych osób przeciwko koronawirusowi na terenie powiatu?

Miasto Biłgoraj
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 38,6
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 10 084

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 35,4
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 9253

Gmina Tarnogród
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 35,8
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 2370

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 33,8
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 2236

Gmina Biszcz
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 35,5
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1321

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 32
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1189

Gmina Turobin
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 34,6
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 2058

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 31,7
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni –

1885
Gmina Łukowa
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 34,2

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1433
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 31,3
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1312

Gmina Józefów
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 33,8
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 2269

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 29,7
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1994

Gmina Frampol
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 33,3
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 2017

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 28,8
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1745

Gmina Potok Górny
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 31,1
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1654

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 27,7
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1471

Gmina Obsza
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 29,4
Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1238

Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 27,7
Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1166

Gmina Księżpól
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 27,4

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1888
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 25,1

Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 1732
Gmina Biłgoraj
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 27,8

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 3715
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 24,7

Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 3304
Gmina Aleksandrów
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 27,3

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 892
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 23,9

Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 780
Gmina Goraj
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 26,6

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 1075
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 23,5

Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 951
Gmina Terespol
Procent mieszkańców zaszczepionych min. 1 dawką – 22,8

Mieszkańcy zaszczepieni min. 1 dawką – 885
Procent mieszkańców w pełni zaszczepionych – 20,7

Mieszkańcy w pełni zaszczepieni – 801

Najlepiej w kraju wypada gmina Podkowa Leśna (woj. mazowieckie). Tam zaszczepionych jest ponad 60% mieszkańców. Najsłabiej gmina Czarny Dunajec (woj. małopolskie). Szczepionkę tam przyjęło zaledwie 14,4% mieszkańców.

Do szczepień zachęcają również samorządowcy. Burmistrz Janusz Roslan skierował prośbę do księży proboszczów, aby podczas niedzielnych Mszy św. odczytali list zachęcający do szczepień. – *Niepokojący jest fakt, że zaledwie 30% mieszkańców naszego miasta skorzystało z bezpłatnej możliwości zaszczepienia się. Taka ilość osób zaszczepionych nie daje tzw. odporności populacyjnej i stwarza ogromne zagrożenie nadejścia kolejnej fali zachorowań i zgonów. Osoby, które nie zamierzają się zaszczepić, powinny mieć świadomość, że szkodzą nie tylko sobie, ale stwarzają zagrożenie dla innych, a zajmując miejsce szpitalne, pozbawiają możliwość leczenia inne osoby wymagające opieki szpitalnej. Dziś szczepienie jest obowiązkiem każdej osoby wierzącej i jedynym usprawiedliwieniem nieskorzystania z możliwości zaszczepienia mogą być tylko przeciwwskazania stwierdzone przez lekarza. Przeciwnie Covid-19 za szczepił się już Ojciec Święty Papież Franciszek i wszystkie osoby z Jego najbliższego otoczenia. Wszystkie uznane autorytety w dziedzinie medycyny apelują o jak najszybsze i obejmujące jak największą ilość osób szczepienia, bo tylko powszechny charakter szczepień gwarantuje wytworzenie odporności i powrót do normalnego życia – apeluje burmistrz Biłgoraja.*

Red.

Z GMINY TUROBIN Samorząd

Coroczny przegląd dróg

W gminie Turobin wiele ważnych inwestycji drogowych jest w trakcie wykonywania. Mimo skutecznego pozyskiwania środków na infrastrukturę drogową przez władze gminy wciąż są odcinki dróg wymagające doinwestowania.



Radni gminy Turobin zorganizowali Drogową Komisję Objazdową. Uczestniczył w niej minister Marcin Romanowski, wójt gminy Turobin Andrzej Kozina oraz zastępca wójta gminy Turobin Piotr Maciąg. Komisja taka jest w corocznym planie Rady Gminy. Jest to okazja do przyjrzenia się

inwestycjom już zrealizowanym oraz tym, które czekają na modernizację. – *Rada Gminy Turobin ma w swoim corocznym planie przegląd wykonanych dróg oraz tych, które wymagają remontu – zaznacza Andrzej Kozina, wójt gminy Turobin.*

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Czyja to droga?

Trwają starania, aby uregulować stan prawny drogi znajdującej się pomiędzy regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej a Szkołą Muzyczną.



26 stycznia br. do Zarządu Powiatu wpłynął wniosek dotyczący drogi dojazdowej do nieruchomości gruntowej, na której są posadowione budynki służące do realizacji zajęć dydaktyczno-praktycznych Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej. Chodzi o przesunięcie granicy działki obok szkoły. Radny

Mirosław Późniak wnosił o podjęcie działań w celu ustanowienia granicy i przesunięcia granicy działki RCEZ od strony północnej na odcinku od ulicy Kościuszki do bramy wjazdowej na teren RCEZ, uwzględniającej zaliczenie istniejącej drogi dojazdowej wraz z chodnikiem do nieruchomości Regionalnego Centrum

Edukacji Zawodowej. Proponował ustanowienie służebności dojazdu lub alternatywnego rozwiązania dojazdu do nieruchomości Szkoły Muzycznej I stopnia w Biłgoraju.

Skąd wziął się pomysł na uregulowanie kwestii drogi? Jak podkreśla radny, w budżecie powiatu widnieje zapis dotyczący wykonania dokumentacji projektowej w RCEZ. Uregulowane kwestie drogi byłyby korzystne dla projektanta, który projekt wykonywałby.

Andrzej Szarlip, starosta powiatu biłgorajskiego, podkreśla, że Zarząd Powiatu przychyliła się do wniosku złożonego przez radnego Późniaka. – *Procedury są w zaawansowanym stadium – dodaje.*

Red.

Z POWIATU Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Sprawdź stan swojego konta w ZUS

Każdy ubezpieczony może już sprawdzić przez Internet, jaki kapitał zgromadził na emeryturę w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych. ZUS właśnie zakończył coroczną akcję udostępniania klientom informacji o stanie ich kont.



Zakład przygotował podsumowanie składek według stanu na 31 grudnia 2020 roku dla 22,8 mln osób. Indywidualną informację można sprawdzić przez Platformę Usług Elektronicznych ZUS (PUE). Należy wejść w zakładkę „Ubezpieczony”. W menu po lewej stronie wybieramy następnie „Informacje o stanie konta”, a potem „Informacja za 2020 r.”. Tak jak rok temu nie będzie wysyłki papierowych listów.

Składki i prognoza emerytury

Zestawienie opisuje łączny stan konta emerytalnego na koniec 2020 roku po ostatniej rocznej waloryzacji składek. Wskazuje też, jaką kwotę ubezpieczony zgromadził na dziedzicznym subkoncie w ZUS oraz jaka kwota trafiła do otwartego funduszu emerytalnego. Zawiera również wykaz składek emerytalnych z ubiegłego roku w podziale na miesiące.

Osoby, które w zeszłym roku skończyły co najmniej 35 lat, dostają dodatkowo prognozę emerytury. ZUS stosuje dwa wa-

rianty tych wyliczeń. Pierwszy przewiduje, jakiej kwoty mógłby spodziewać się ubezpieczony, odprowadzając składki średnio takie, jak w poprzednich latach i pracując do wieku emerytalnego. Drugi wariant pokazuje, co by było, gdyby ubezpieczony już teraz przestał pracować. Warto pamiętać, że to tylko prognoza. Będzie się zmieniać wraz z kolejnymi wydarzeniami w życiu zawodowym przyszłego emeryta.

Konto na PUE ZUS

Dostęp do swojego profilu na PUE ZUS można uzyskać, rejestrując się na platformie z użyciem podpisu elektronicznego (np. profilu zaufanego), bankowości elektronicznej, podczas internetowej e-wizyty w ZUS lub w lokalnej placówce ubezpieczyciela. Konto na PUE przyda się także do korzystania z bonu turystycznego, składania wniosku o 300+ na wyprawkę szkolną i załatwiania wielu innych spraw w ZUS.

Małgorzata Korba
rzecznik ZUS w województwie lubelskim

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Przygotowują się do zmian klimatu

Władze miasta Biłgoraja przystąpiły do opracowania i wdrożenia „Miejskiego Planu Adaptacji do zmian klimatu”. Dokument ma pomóc w pozyskiwaniu środków zewnętrznych.



Niepożądane zjawiska będące skutkiem zmian klimatycznych mogą negatywnie wpływać na jakość życia mieszkańców miasta oraz zagrażać lokalnej infrastrukturze i gospodarce. – *Niezbędne staje się więc podjęcie działań zmierzających do zabezpieczenia obszaru miasta przed skutkami gwałtownych zjawisk atmosferycznych i zwiększenia jego odporności na zmiany klimatu* – wyjaśnia **Jarosław Bondyra**, zastępca burmistrza Biłgoraja.

Miejski Plan Adaptacji do zmian klimatu jest dokumentem strategicznym, mającym na celu ziden-

tyfikowanie zagrożeń wynikających ze zmian klimatu oraz zwiększenie jego zdolności adaptacyjnych wobec tych zagrożeń. – *Dokument i zawarta w nim diagnoza będzie podstawą do określenia kluczowych obszarów problemowych oraz zaplanowania przedsięwzięć adaptacyjnych. Opracowanie planu jest również elementem realizacji polityk unijnych i krajowych i stanowiło będzie podstawę do ubiegania się o środki finansowe z funduszy krajowych oraz unijnych w ramach regionalnych programów operacyjnych* – dodaje

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Inwestycje

„Zapomniana droga”

Mieszkaniec powiatu biłgorajskiego za pośrednictwem NOWej Gazety Biłgorajskiej wskazuje konieczność budowy drogi biegnącej z Biłgoraja do Banach.



Mieszkaniec powiatu biłgorajskiego apeluje do władz powiatu i gminy Biłgoraj o remont drogi na odcinku Biłgoraj – Banachy. – *W związku z toczącą się dyskusją nad Nowym Ładem Społecznym pragnę przypomnieć o pewnej strategicznej zapomnianej drodze prowadzącej z Biłgoraja do Banach. Wymieniona droga w większości jest utwardzona za wyjątkiem dwóch odcinków. Jeden z nich wymagający utwardzenia prowadzi od skrzyżowania prowadzącego na Dąbrowicę do drogi utwardzonej na terenie Kolonii Sól. Drugi nieutwardzony odcinek biegnie od skrzyżowania z drogą na Ciosmy do Banach – zauważa mieszkaniec powiatu.*

Dodaje, że odcinki wymagające utwardzenia stanowią stary trakt drogowy i nie wymagają wywłaszczenia. Utwardzenie tych odcinków pozwoliłoby na skrócenie drogi w kierunku Niska, odciążyłoby również drogę biegnącą ul. Krzeszowską w Biłgoraju i drogę biegnącą przez wieś Sól. – *Nie rozumiem, dlaczego Starostwo w Biłgoraju jak również gmina Biłgoraj nie ubiegają się o uruchomienie zapomnianej dogi. Uważam, że jest nie do przyjęcia dalsza eksploatacja drogi przez Sól i częściowo Biłgoraj z udziałem ciężkich samochodów ciężarowych, takich jak na przykład tiry i inne środki lokomocji* – dodaje. Zaznacza, że należy ubiegać się o środki finansowe zawarte w tym planie i uruchomienie tej trasy. – *Taka okazja może się więcej nie powtórzyć* – podkreśla.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Rowerzysta potrącony przez ciężarówkę

Z poważnymi obrażeniami ciała do szpitala przetransportowany został 74-letni rowerzysta, potrącony przez kierowcę ciężarówki. Obecnie ustalane są szczegóły zdarzenia. Policja apeluje do kierowców o uwagę i ostrożność za kierownicą.

Do zdarzenia doszło 15 lipca przed południem godzinie 10 na ulicy Zamojskiej w Biłgoraju. Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 57-letni kierowca samochodu ciężarowego marki DAF, jadąc z naczepą i wyjeżdżając „pod prąd” ze stacji paliw, nie ustąpił pierwszeństwa jadącemu prawidłowo ścieżką rowe-



rową cyklicznie.

74-letni rowerzysta, mieszkaniec Biłgoraja, nieprzytomny z poważnymi obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala. Jak ustalili policjanci, kierowca ciężarówki był trzeźwy.

Obecnie ustalane są dokładne okoliczności zdarzenia. Policja apeluje o uwagę za kierownicą.

ml. asp. Joanna Klimek

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych.
ks. Jan Twardowski

Wyrazy głębokiego współczucia i słowa otuchy
z powodu śmierci

Mamy
Panu Jerzemu Mazurkowi
oraz Rodzinie

składają
Dyrekcja, Nauczyciele, Pracownicy i Uczniowie
I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju

eprasa.pl a1fd0f2544

ALEKSANDRÓW Wydarzenia

Piknik w Aleksandrowie

W niedzielę odbył się w Aleksandrowie piknik pod nazwą Pokochaj Lubelskie. Można było nie tylko pobawić się przy dobrej muzyce oraz spróbować regionalnych potraw, ale również wziąć udział w konkursach.

18 lipca na Polanie Dąbrowa w Aleksandrowie odbył się piknik pod nazwą Pokochaj Lubelskie.

– Byłyśmy u Marszałka Województwa Lubelskiego po odbiór nagrody za Wielkanocny Stół Aleksandrowski i wszystkim podobały się koszulki, które miałyśmy wtedy na sobie. To właśnie tam padła propozycja zorganizowania takiego wydarzenia – mówi **Maria Kapuśniak** z Koła Gospodyń Wiejskich w Aleksandrowie Drugim. – Przyjechały do nas najlepsze oraz chętne koła z powiatu biłgorajskiego – dodaje organizator.

Podczas wydarzenia odbyły się zawody o Puchar Marszałka.

– Zorganizowaliśmy hardron, czyli bieg z przeszkodami. Miał on dystans 5 km i na całym dystansie zawodników czekały przeróżne przeszkody, między innymi ściana czy rzeka. W biegu mógł wziąć udział każdy chętny, poza zawodowcami – mówi **organizatorka wydarzenia**.

Można też było skosztować przeróżnych potraw regionalnych przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich.



– Mamy swojski chleb z maki orkiszowej, pieróg biłgorajski, babeczki, ciasta, ogórki kiszane oraz różne napoje. Przepisy na te dania bierzemy od naszych babć, a nawet prababć. Próbuje my je zdobywać i testować, aby

coraz bardziej rozwijać nasze koło – dodaje jedna z członkiń Koła Gospodyń Wiejskich w Tarnowoli – Jesteśmy młodym kołem i pracujemy w dwanaście osób już od dwóch lat – dodaje.

~Kuliński Michał

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Kiedy będzie monitoring?

W Biłgoraju od dawna mówi się o potrzebie zainstalowania monitoringu, chociażby na głównych ulicach. Ta niezwykle ważna inwestycja jest odkładana w czasie. Powodem jest brak środków finansowych.

Temat monitoringu w rozmowach mieszkańców miasta z władzami wraca jak bumerang. Tak było i tym razem. Radny Rady Miasta Biłgoraja Wojciech Gień pytał władze miasta o możliwość modernizacji lub naprawy oraz montażu nowych urządzeń monitoringu.

Jak się okazuje, władze miasta od wielu lat podejmują stosowne działania zmierzające do utworzenia systemu. W marcu 2018 roku został opracowany program funkcjonalno-użytkowy zadania inwestycyjnego pn. „Wykonanie monitoringu w Biłgoraju – etap I”. Program ten powstał w uzgodnieniu z Komendą Powiatową Policji w Biłgoraju, Strażą Miejską w Biłgoraju oraz Stowarzyszeniem Bezpieczny Powiat Biłgorajski i Radami Osiedli. – Podmioty te wskazały miejsca w mieście, które bezwzględnie należy objąć systemem monitoringu wizyjnego. Program ten był również podstawą do ogłoszenia postępowania, ma-

jącego na celu wybór wykonawcy zadania. Ceny zaoferowane przez firmy biorące udział w postępowaniu znacznie przewyższały środki zabezpieczone na ten cel w budżecie miasta, co skutkowało unieważnieniem postępowania przetargowego – informuje Janusz Roslan, burmistrz Biłgoraja. Dwukrotnie miasto składało wnioski o dofinansowanie tego zadania w ramach „Programu Ograniczania Przestępczości i Aspołecznych Zachowań RAZEM BEZPIECZNIEJ im. Władysława Stasiaka na lata 2018-2020”. Niestety, dofinansowanie nie zostało miastu przyznane.

– Starania władz o zdobycie funduszy na budowę systemu monitoringu miejskiego znalazły również odzwierciedlenie w złożonym w ramach Programu „Rozwój Lokalny” wniosku o dofinansowanie, w którym ta inwestycja została określona jako niezbędna dla zapewnienia bez-



pieczeństwa mieszkańcom miasta. Operator Programu Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej na chwilę obecną nie ogłosiło wyników konkursu, stąd nie można określić, czy środki finansowe zostaną miastu przyznane i czy zadanie zostanie w br. wykonane – wyjaśnia wóldarz. Dodaje, że obecna sytuacja finansowa miasta nie pozwala na wykonanie tej ważnej dla miasta inwestycji, a także wielu innych, równie istotnych zadań inwestycyjnych ze środków własnych, bez wsparcia środków zewnętrznych.

eprasa.pl a1fd0f2544

Red.

Stypendia dla zdolnych i aktywnych

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej ogłosiła nabór w XXII Konkursie Stypendialnym „Równe Szanse” oraz w XX edycji Programu Stypendiów Pomostowych, dzięki temu uczniowie miejscowych szkół mogą otrzymać wsparcie finansowe na zbliżający się rok szkolny i akademicki w wysokości 1500 zł (uczniowie szkół ponadpodstawowych) lub 750 zł (uczniowie szkół podstawowych) oraz 7000 zł (studenci).



Fundacja FLZB w swojej ponad dwudziestoletniej działalności wsparła 1136 uczniów i studentów z powiatu biłgorajskiego i gminy Zwierzyniec.

– Naszą misją jest pomoc stypendialna dla uczniów i studentów, która daje szansę kontynuowania nauki w szkole średniej lub na studiach wyższych. Wspieranie zdolnych i aktywnych młodych ludzi jest jedną z najważniejszych form pomocy, którą kierujemy do lokalnej społeczności – wyjaśnia **Irena Gadał**, prezes Fundacji FLZB.

Celem Konkursu Stypendialnego „Równe Szanse” jest pomoc w kształceniu wybitnie uzdolnionej młodzieży, znajdującej się w trudnej sytuacji materialnej, która uzyskała w poprzednim roku szkolnym średnią ocen co najmniej 4,3 (uczniowie szkół ponadpodstawowych) lub średnią 5,0 (uczniowie szkół podstawowych).

Aby ubiegać się o stypendium pn. „Równe Szanse” wystarczy złożyć wniosek za pomocą generatora, do którego link znajduje się na stronie internetowej: www.flzb.lbl.pl. (https://www.flzb.lbl.pl/d/o_fundacji/aktualnosci/597).

Wnioski będą przyjmowane do 15 września br.

– Jeśli chodzi o wsparcie fi-

nansowe w ramach Programu Stypendiów Pomostowych to ubiegać się o nie mogą tylko maturzyści, którzy mieszkają na terenach wiejskich lub w miastach do 20 tys. mieszkańców oraz pochodzą z rodzin, w których dochód w przeliczeniu na osobę nie jest wyższy niż 1960 zł brutto wyliczony na podstawie danych z czerwca 2021 r. – tłumaczy **Iwona Dubińska**, koordynator Biłgorajskiego Funduszu Stypendialnego FFLZB.

Wnioski o Stypendium Pomostowe można składać tylko do 8 sierpnia, poprzez generator dostępny na stronie: www.flzb.lbl.pl (https://www.flzb.lbl.pl/d/stypendia/stypendia_pomostowe). Środki na Biłgorajski Fundusz Stypendialny pozyskiwane są od darczyńców indywidualnych oraz miejscowych firm i instytucji. – Dzięki Państwa pomocy tylko w ubiegłym roku poprzez Biłgorajski Fundusz Stypendialny pomoc materialną otrzymało aż 40 stypendystów na łączną kwotę 65 328 zł. Aktualnie prowadzimy internetową zbiórkę na stypendia i zachęcamy Państwa do jej wsparcia poprzez system szybkiej płatności PayU dostępny na naszej stronie internetowej – mówi Iwona Dubińska.

Zbiórka ta prowadzona jest pod adresem: https://www.flzb.lbl.pl/przekaz_darowizne

Red



Fundacja Fundusz Lokalny
Ziemi Biłgorajskiej

Z GMINY TUROBIN Edukacja i rozrywka

AngloAGROTURYSTYKA – nauka i wypoczynek w jednym miejscu

Czy wypoczynek, praktyczną naukę języka angielskiego oraz dobrą zabawę w milej atmosferze można ze sobą połączyć? Okazuje się, że tak. Właśnie w taki pożyteczny sposób swój wakacyjny wolny czas spędzić może młodzież w niewielkiej miejscowości Olszanka w gm. Turobin. AngloAGROTURYSTYKA oferująca turnusy językowe zapewnia kursowiczom w swoim programie nie tylko profesjonalnych trenerów, całodniową komunikację w obcym języku, ale również prozdrowotne zabiegi, które z pewnością poprawią odporność każdego organizmu.



Skąd pomysł na tego typu inwestycję?

Pomysłodawczynią stworzenia miejsca, w którym jest dużo naturalnej przestrzeni oraz panuje przyjazna atmosfera sprzyjająca nauce języka angielskiego, jest pani Danuta Radej, znana miejscowa stomatolog, która w Olszance mieszka od 40 lat i jak mówi, kocha to miejsce ze względu na ludzi i otaczającą je roztoczańską przyrodę, bogatą w lasy i urocze wąwozy.

– Urodziłam się w takim w czasie, gdy w mojej szkole nie było możliwości nauki języka angielskiego i na studiach również nie znalazłam się w grupie językowej, ponieważ nie miałam żadnych podstaw. Został mi chyba taki kompleks z młodości lat. Moim marzeniem było to osiągnąć, więc postanowiłam, że chociaż coś w tym kierunku zrobię dla młodzieży, dam taką szansę, której ja nie miałam. 25 lat temu

wysłałam moje niepełnoletnie córki na kursy językowe do Anglii, były to bezpieczne czasy, nie to, co teraz, dlatego stworzyłam taką możliwość tutaj na miejscu – opowiada pani Danuta. – Przez 8 lat remontowałam budynek i zaadaptowałam go do takich właśnie potrzeb. Było to dla mnie również „odskocznia” od załoby po śmierci męża oraz spełnieniem moich marzeń – dodaje właścicielka. – Nazwa tego miejsca, czyli anglo-AGROTURYSTYKA, była taka od początku, gdyż przyświecała mi myśl o przyszłych warsztatach językowych. Dzieci, ucząc się angielskiego w szkole, mają dużą wiedzę językową i gramatyczną, ale to miejsce powstało po to, by mogły się otworzyć, aby wyzwoliły ten język z siebie, pokonały barierę językową i właśnie te warsztaty temu mają służyć – przyznaje Danuta Radej.

Basen, sauna i grota solna

to nie jedyne atrakcje, które tutaj czekają...

Z czego jeszcze skorzystać mogą przebywające na turnusie osoby? Otóż dzieci i młodzież, które będą uczestniczyć w 6-dniowym turnusie językowym, z pewnością nie będą się nudzić, bo ten oferuje szeroki wachlarz możliwości spędzania wolnego czasu. Do wykorzystania jest m.in. sala fitness, w której znajdują się podstawowe sprzęty, tj. bieżnia, orbitrek, rower, platforma wibracyjna, która służy do „rozbijania” tłuszczu. Są tutaj także trampoliny, stół pingpongowy, piłkarzyki, a niebawem otwarta zostanie sala bilardowa. Jeśli chodzi o aktywności na świeżym powietrzu, to do dyspozycji jest boisko do siatkówki, koszykówki oraz piłki nożnej, obok jest kryty basen, dla nieco młodszych huśtawki i zjeżdżalnie, a na wieczory integracyjne wyznaczone miejsca do grillowania.



Wszystko to znajduje się w naturalnym środowisku z dala od miejskiego zgiełku oraz samochodowych spalin, pośród naturalnej zieleni otaczających świerków, sosen i lawendy. Co więcej, na

pensjonariuszy czeka ogródek z ekologicznymi warzywami, a także możliwość zrywania i delectowania się różnymi owocami. Osoby szukające mocniejszych wrażeń mogą tutaj skorzystać z hulajnóg elektrycznych lub przejechać się quadem.

Warsztaty językowe organizowane są w Olszance od dwóch lat. – *Bardzo chętnie przyjeżdżają i przebywają tutaj rodziny z dziećmi, gdyż jako medyk wyposażylam to miejsce w urządzenia prozdrowotne. Są nimi: inhalatorium solne, apiterapia (uloterapia). Jest też sauna infrared, która służy do odtruwania organizmu, mogą korzystać z niej dzieci oraz starsze osoby, ponieważ panuje w niej temperatura do 50 stopni. Wkrótce będzie również i foteł do masażu dla osób ze schorzeniami kręgosłupa – wyjaśnia pani Danuta.*

Jak wyglądają 6-dniowe turnusy anglojęzyczne?

Każdy dzień rozpoczyna się poranną gimnastyką oraz wspólnym



przygotowaniem śniadania. Głównym założeniem jest porozumiewanie się po angielsku, to znaczy, że przez cały czas podczas wykonywania różnych codziennych czynności uczestnicy komunikują się między sobą w języku angielskim, ćwicząc w ten sposób praktyczne słownictwo wykorzystywane za granicą na co dzień. Jest wspólne oglądanie programów edukacyjnych, dyskusowanie oraz czas na wypocinek i relaks. Z turnusów korzystają dzieci i młodzież o różnym poziomie zaawansowania językowego. Najbliższy turnus rozpocznie się 23 sierpnia. Liczba miejsc jest ograniczona.

Podkreślić należy, że w angloAGROTURYSTYCE zrealizować można Bon Turystyczny, którego czas na wykorzystanie mija już w marcu przyszłego roku. Wszyscy chętni mogą szczegółowo zapoznać się z ofertą, która znajduje się na stronie internetowej angloagroturystyka.pl lub też bezpośrednio zadzwonić pod nr tel. **572 204 570**.

Red

Z KRAJU Prawo

Wyższość prawa konstytucyjnego nad unijnym

Poniżej przedstawiamy rozmowę z dr. Marcinem Romanowskim, wiceministrem resortu sprawiedliwości.

NGB: – Jak oceniać słowa rzecznika Komisji Europejskiej, mówiącego o wyższości prawa unijnego nad krajowym i o tym, że „to w Luksemburgu pada ostatnie słowo”?

– Kraje członkowskie są dysponentem unijnych traktatów, więc to do nich należy ostateczna decyzja o tym, które kompetencje zostaną przekazane instytucjom UE. Traktat o Unii Europejskiej mówi wprost, że organy unijne muszą szanować narodową tożsamość państw członkowskich. Nie ulega więc żadnej wątpliwości to, że konstytucja suwerennego państwa ma prymat wobec prawa unijnego, a każda próba wymuszenia nadrzędności unijnych traktatów nad konstytucją powinna być traktowana jako zamach na praworządność i auto-

nomię państwa członkowskiego.

NGB: – Jak jest w innych krajach UE, czy inne kraje widzą zagrożenia w działaniach TSUE i Komisji?

– Niemieccy konstytucjoniści doskonale rozumieją wagę problemu i otwarcie krytykują Komisję Europejską za przekraczanie uprawnień. Podobna sytuacja miała miejsce we Francji, gdzie rząd wezwał odpowiednik polskiego Naczelnego Sądu Administracyjnego do uznania wyroku TSUE za nieważny. Zdaniem wielu wybitnych konstytucjonalistów z Francji, Niemiec i Hiszpanii TSUE stara się regularnie rozszerzać swoje kompetencje. Dlatego słowa rzecznika Komisji Europejskiej o tym, że to prawo UE ma pierwszeństwo nad prawem krajowym, oraz że to do Luksemburga należy ostatnie słowo,



budzi mój głęboki sprzeciw. Tak lekceważące podejście do obywateli państw członkowskich, którzy demokratycznie wybierają swoich przedstawicieli, świadczy o tym, że unijni decydenci nie mają żadnego szacunku do wyborów

Europejczyków.

NGB: – Czy Unia Europejska zmierza do federalizacji i wynarodowienia?

– Polacy w referendum akcesyjnym zgodzili się na Europę Ojczyzn, więc Unia Europejska nie może ponad narodową wolą uzurpować sobie prawa do zwiększania sobie kompetencji, aby samoistnie i niedemokratycznie stać się państwem federacyjnym. Despotyczne elity brukselskie całkowicie straciły kontakt z rzeczywistością i starają się wmówić Europejczykom, że nie mają oni prawa do samostanowienia. Takie neokolonialne myślenie ma na celu zrobić z Polski prowincję, żeby unijni biurokraci mogli dyktować nam prawa, dysponować naszymi pieniędzmi i wmawiać nam hedonistyczne wartości, które

niszczą fundamenty naszej cywilizacji.

NGB: – Jak można temu przeciwdziałać?

– Przeciwdziałać federalizacji należy na różnych polach zarówno politycznych, jak i prawnych. Dlatego cieszy mnie wyrok Trybunału Konstytucyjnego w sprawie dotyczącej sprawdzenia wyższości prawa konstytucyjnego nad prawem unijnym. TK uznał to, co oczywiste – to Konstytucja a nie prawo wspólnotowe jest najwyższym prawem w Polsce. Mam nadzieję, że zamknie to unijnym biurokratom możliwość bezprawnego poszerzania swoich kompetencji i ideologicznej agresji na Polskę.

NGB: – Dziękujemy za rozmowę.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

Zespół „Zorza” z Dereźni laureatem Międzywojewódzkiego Przeglądu

Ogromnym sukcesem zakończył się występ Zespołu „Zorza” na XIX Międzywojewódzkim Przeglądzie Grup Obrzędowych „Wątki Folkloru Ludowego” w Starym Dzikowie, który odbył się 11 lipca na Stadionie Sportowym. Zespół „Zorza” zdobył I nagrodę.



Przeгляд ten ma na celu prezentację obrzędów dorocznych, związanych z cyklem świąt godnich, zapustami, Wielkim Postem, Wielkanocą itp. oraz zwyczajów rodzinnych, związanych z cyklem prac na roli, domowych, pasterskich, łowieckich, a także popularyzację wartości kulturowych w społeczeństwie oraz zachowanie niematerialnego dziedzictwa kulturowego dla młodszych pokoleń i środowisk twórczych.

W przeglądzie wzięły udział grupy obrzędowe z terenu województwa

podkarpackiego i lubelskiego. Zespół „Zorza” z Dereźni wystawił widowisko pt. „Poratujcie kumę”, które zostało bardzo ciepło przyjęte przez zgromadzoną publiczność i wysoko ocenione przez komisję konkursową, o czym najlepiej świadczy I nagroda, którą zespół otrzymał oraz specjalna nagroda rzeczowa ufundowana przez Marszałka Województwa Podkarpackiego.

Organizatorem Przeglądu jest Gminny Ośrodek Kultury w Starym Dzikowie, Centrum Kulturalne w Przemyśle

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Wydarzenia

Dzień Rodziny w Dereźni Solskiej

Dzień Mamy i Taty jest jednym z najpiękniejszych świąt w roku, pełnym miłych życzeń i kwiatów. Tradycją przedszkola w Dereźni Solskiej jest coroczne świętowanie Dnia Rodziny.



To wspaniały czas zarówno dla rodziców, jak i dla dzieci. Czas pełen wzruszeń, radości i uśmiechu. Obecna sytuacja spowodowała, że nie można wspólnie celebrować tego dnia w przedszkolu, dlatego dzieci przygotowały dla swoich kochanych rodziców niespodziankę w postaci filmowych występów.

– Pragniemy również złożyć wszystkim rodzicom życzenia.

Z okazji Dnia Rodziny życzymy państwu dużo zdrowia, uśmiechu, satysfakcji z bycia rodzicem. Jak najwięcej ciepła, wspólnie spędzonego czasu oraz wzajemnej bliskości, czułości, zrozumienia i tolerancji – mówi Marta Rapa ze Szkoły Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej.

~Michał Kuliński

Z GMINY ŁUKOWA Wydarzenia

Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej



12 lipca w Szarajówce uczczono Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej, zorganizowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego wspólnie z Lubelskim Urzędem Wojewódzkim, Starostwem Powiatowym w Biłgoraju oraz gminą Łukowa. Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej to święto państwowe ustanowione 29 września 2017 r. Jest ono hołdem złożonym mieszkańcom polskich wsi za ich patriotyczną postawę podczas II wojny światowej, za wspieranie polskiej partyzantki, włączanie się w działania konspiracyjne oraz pomoc, jakiej polska wieś udzielała osobom ukrywającym się przed prześladowcami uchodźcom wojennym, żołnierzom wojska polskiego, jak też zwykłym Polakom, którzy mogli w tragicznych czasach wojennej zawieruchy zaopatrzyć się w żywność.

Organizując uroczystość Dnia Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej na Lubelszczyźnie, tak boleśnie doświadczonej podczas wojny, wszyscy pragnęli upamiętnić zasługi i poświęcenie mieszkańców regionu, którzy za wierność Ojczyźnie płacili najwyższą cenę, oddając życie własne oraz swoich

bliskich. Byli przesiedlani, mordowani, pacyfikowani, a jednak pozostali wierni Ojczyźnie.

Część źródeł podaje, że w czasie pacyfikacji zamordowano 67 Polaków. Zdecydowana większość ofiar (58 osób) miała zostać spalona żywcem, pozostałe rozstrzelano.

W innych źródłach można natomiast znaleźć informacje, iż liczba ofiar pacyfikacji wyniosła 59 lub 58 osób. Udało się zidentyfikować nazwiska 41 ofiar. Znajdowało się wśród nich dziesięć kobiet oraz dwanaścioro dzieci poniżej 15. roku życia. Najmłodszą ofiarą zbrodni był Józio Furgała, który miał 6 tygodni, a najstarsza 61 lat. (Niektóre źródła podają liczbę 30 zamordowanych dzieci). Wiele rodzin wymordowano całkowicie. Masakra w Szarajówce była jedną z najokrutniejszych pacyfikacji na Zamojszczyźnie.

Uroczystość rozpoczęła się Mszą świętą w kościele pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chmielku. Eucharystię w intencji pomordowanych i zmarłych w wyniku działań wojennych sprawowali ks. bp Mariusz Leszczyński, dziekan dekanatu Tarnogród ks. Jerzy Tworek i miejscowy proboszcz ks. Marek

Tworek. Po Mszy św. uczniowie Szkoły Podstawowej im. por. Edwarda Błaszczakaps. „GROM” w Chmielku przedstawili patriotyczną część artystyczną.

Kolejna część uroczystości odbyła się w Szarajówce przy pomniku ofiar pacyfikacji wsi. Marszałek Jarosław Stawiarski i wicemarszałek Michał Mulawa wzięli udział w wojewódzkich obchodach Dnia Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej.

– Nasza obecność w tym miejscu jest świadectwem troski, by pamiętać o losach pojedynczych osób oraz całych rodzin pozbawionych prawa do życia we własnym domu i kraju była ciągle żywa. Na Ziemi Lubelskiej, tak tragicznie doświadczonej podczas II wojny światowej, oddajemy hołd mieszkańcom polskich wsi za ich patriotyczną postawę podczas II wojny światowej, za wspieranie polskiej partyzantki, włączanie się w działania konspiracyjne oraz pomoc, jakiej udzielali osobom ukrywającym się przed prześladowaniami – powiedział marszałek Jarosław Stawiarski.

Podczas uroczystości głos zabrał również wójt gminy Łukowa Stanisław Kozyra.

– Niech dzisiejsze uroczystości będą przestrogą dla kolejnych pokoleń Polaków – powiedział Stanisław Kozyra. O tej tragedii mówiły osoby, które przeżyły II wojnę światową. Głos zabrał potomek jednego z mieszkańców gminy Łukowa, który jako jeden z nielicznych przeżył pacyfikację wsi Szarajówka. Po wszystkich wystąpieniach okolicznościowych złożono kwiaty i zapalono znicze pod pomnikiem ofiar pacyfikacji oraz odegrano utwór „Cisza”

MW

Z MIASTA BIŁGORAJA Apel o pomoc

Cena życia Kubusia to ponad 270 tys. zł. Zostały tylko 2 tygodnie, aby go uratować

Rodzina Kubusia Pawężki z Biłgoraja ma niecałe 2 tygodnie, aby zebrać wystarczającą kwotę na operację kręgosłupa w USA. Bądźmy ludźmi dobrego serca i pomóżmy temu maluszkowi, który codziennie walczy o życie.

O zmaganiach chłopca i jego rodziny pisaliśmy już kilkakrotnie na łamach naszego tygodnika. Każdy dzień tego dziecka to walka. 3-letni chłopczyk ma ogromną siłę i nie poddaje się. Kubus cierpi na wiele różnych chorób, a teraz pilnie potrzebuje operacji. Wola walki tego chłopczyka jest ogromna i zasługuje na naszą pomoc, musimy zebrać brakującą kwotę pieniędzy, aby go uratować.

Dziecko można wspomóc przeznaczając jakąś rzecz, kartę czy usługę na licytację internetową. Można również zakupić na niej przedmioty i w ten sposób też pomóc dziecku.

Osoby działające przy parafiach zachęcamy do zbiórki „do puszek” przy



kościółach, na rynkach czy podczas festynów i innych imprez. Można również stanąć przy marketach, do tego oczywiście potrzebne są osoby chętne do pomocy i dyżurów. Zbiórka jest zgłoszona i zarejestrowana jako publiczna, wszystkich wolontariuszy

prosimy o wysłanie wiadomości do strony na Facebooku Kubus Bohater lub o skontaktowanie się z mamą chorego Kubusia p. Elwirą Pawężką (nr tel. 537 509 821).

Osoby, które prowadzą własną działalność, mogłyby puszkę postawić w siedzibie swojej firmy. Kubus jest z naszych stron, więc skumulujmy siły, aby zebrać tę kwotę i podarować życie dziecku.

Czasu jest niewiele. Nie ma na co czekać! Drodzy Czytelnicy, pomóżmy temu dziecku przeżyć! Bezpośredni link do wpłaty na rzecz Kubusia znajduje się na portalu internetowym www.gazetabilgoraj.pl.

Red

Z HISTORII BIŁGORAJA

Serce i duma Biłgoraja

Zdziwi zapewne każdego enigmatyczny tytuł obecnego artykułu, a zwłaszcza młodych ludzi, nie znających dobrze historii tego ośrodka miejskiego. Bo gdzie szukać owego najważniejszego punktu, jak nie na rynku, tj. na placu wokół gruntownie odnowionego budynku Urzędu Miasta, czy też w gmachu Biłgorajskiego Centrum Kultury.

Tymczasem w dwudziestoleciu międzywojennym, a następnie podczas ostatniej wojny światowej, tym centralnym punktem w Biłgoraju stała się, rzecz jasna przypadkowo, nasza elektrownia miejska. Właśnie dzięki niej miał on odtąd nie tylko wiele wspólnego z takimi znanymi miastami galicyjskimi jak Buczacz, Bursztyn, Dobromil, Gródek Jagielloński, Horyniec, Horodenka, Kałusz, Rohatyń, Skole, Śniatyń czy Trembowla, lecz także poprawiła się w nim zdecydowanie jakość życia ówczesnych mieszkańców.

A stało się to wszystko za sprawą jednego, niezwykle zdolnego człowieka ze Lwowa, który z zamiłowania był zarówno doskonałym elektrotechnikiem, jak i lotnikiem oraz przewodnikiem turystycznym, a nawet... drugoplanowym aktorem wielu scen lwowskich. To on bowiem zaprojektował i przyczynił się do wybudowania w tych wszystkich wspomnianych miejscowościach elektrowni oraz sieci miejskich. Co ciekawe, wzniesienie naszego zakładu energetycznego planowano przeprowadzić już ok. 1928 roku, bo takie datowanie rozpoczęcia prac budowlanych jest podawane powszechnie w wielu publikacjach.

Jednak, zgodnie z zachowanymi dokumentami, Dyrekcja Robót Publicznych w Lublinie zatwierdziła ostatecznie plany jego budowy dopiero 5 listopada 1929 (uchwałą nr 368). Sporządził je bardzo znany wtedy inż. Stanisław Szafnicki, zdolny absolwent Wydziału Mechanicznego (Oddziału Elektro-technicznego) Politechniki Lwowskiej, tj. wcześniejszej Szkoły Politechnicznej, twórca wielu elektrowni miejskich w odrodzonej Polsce.

Warto wspomnieć tu kilka słów o tym nieprzeciętnym człowieku. Urodził się w 1891 roku w Częstochowie. Zanim ukończył C. K. Szkołę Realną we Lwowie (w 1912), brał udział w strajku szkolnym 1905 w swym mieście, walcząc wraz z innymi uczestnikami o wprowadzenie języka polskiego, jako wykładowego, na terenie Królestwa Kongresowego. Za to został wydalony z gimnazjum. Ukończył je w Galicji, gdzie także rozpoczął studia wyższe.

Po zakończeniu pierwszej wojny światowej współpracował początkowo z wojskiem, budując na jego potrzeby zasięki elektryczne własnego systemu, użyte w wojnie z bolszewikami, by w 1925 roku założyć własne biuro budowy elektrowni. Specjalizował się zwłaszcza w elektryfikacji mniejszych miast galicyjskich, głównie zaś za pomo-

cą urządzeń elektrycznych napędzanych silnikami Diesla, maszynami parowymi lub turbinami wodnymi.

Nota bene, pierwszy prąd popłynął w Biłgoraju właśnie dzięki tym ostatnim „cudom techniki”, ale nie była to bynajmniej zasługa inżyniera, tylko właściciela nieistniejącego już młyna wodnego w Rożnówce, włączonej dokładnie w 1919 roku w obszar tego miasta. Albowiem nowynabywca owego zakładu młyńskiego, którym po Lejbie Wurmanie (posesorze wspomnianego obiektu przed I wojną światową) został miejscowy potentat zbożowy – Hersz (ewentualnie Herszko lub Herszele) Szajnowald, doprowadził ok. 1929 do unowocześnienia napędu oraz modernizacji wszelkich urządzeń w swoim młynie.

Dzięki zastosowaniu turbiny wodnej, a wraz z nią także dwóch prądnic, stał się zupełnie przypadkowo... pionierem w dostawie prądu elektrycznego do ośrodka nad Białą Ładą. (Zresztą nie tylko w tym przodował. Podobno jego młyn, o mocy przerobowej ponad 10 ton zboża na dobę, służył potem również z mąki najlepszej jakości w całej okolicy).

Stąd też już wówczas zbudowano skromną sieć dla pierwszych odbiorców wyprodukowanego w ten sposób prądu, która rozpoczęła swą pracę dokładnie 20 października 1929 roku. Po zbudowaniu elektrowni z prawdziwego zdarzenia służyła ona dalej jako zastępcza, a korrzystano z niej zwłaszcza podczas awarii nowo powstałego zakładu.



▲ Inż. Stanisław Szafnicki tuż po II wojnie

Elektrownię biłgorajską postawiono w pobliżu stacji kolejki wąskotorowej, na działce nr 159, pomiędzy szosą Tarnogrodzką, a końcowym fragmentem ulicy Kościuszki, zwanym obecnie ul. Kopernika. Wzniesiona w rekordowym tempie (do końca 1929, lecz bez otynkowania i zainstalowania urządzeń) być może pod kierunkiem naszego powiatowego inżyniera Włodzimierza Michalewskiego, stała się największą chlubą oraz ozdobą miasta.

Jej kierownikiem został technik mechanik Waław Romanowicz, który zgodnie z zamierzeniem, zamieszkał w tym obiekcie. Początkowo zainstalowano w nim dwa silniki o mocy 120 oraz 50 kW, napędzane olejem, produkujące za pomocą prądnic odpowiednio 60 i 35 tys. kWh rocznie. Regularne dostawy prądu do odbiorców nastąpiły już

z dniem 2 marca 1930 roku. Siedem lat później wzbogacił się on o jeszcze jeden silnik, mogący wyprodukować dodatkowe 45,5 tys. kWh.

Do pracowników tego przedsiębiorstwa, poza technikiem Romanowiczem należeli w różnych okresach czasu tacy znani mechanicy lub elektrycy biłgorajscy, jak: Jan Mazurek, Stanisław Parnicki, Edward Jednacz, Tadeusz Kosobudzki, Ryszard Głąb, Stanisław Mazur (od 1942), Jan Szubartowicz i Szczepan Grabowski.

W celu dostarczania energii elektrycznej do klientów wybudowano wówczas nową, dziewięciokilometrową sieć energetyczną, która niestety spłonęła już w 1939 roku wraz z innymi obiektami strategicznymi w mieście (m.in. z siecią telefoniczną, magazynami, warsztatami rzemieślniczymi i samym magistratem), podczas celowego podpalenia Biłgoraja przez dywersantów niemieckich.

Jako ciekawostkę należałoby podać w tym miejscu, iż jeden z elementów trakcyjnych z tamtego okresu (tzn. metalowy słup) przetrwał szczęśliwie aż do czasów obecnych i ma teraz dokładnie... 91 lat. Rzecz jasna dokonana wówczas elektryfikacja zmieniła na lepsze życie tutejszych mieszkańców. Z ich domów zniknęły bowiem kopce lampy naftowe, a pojawiło się w nich światło elektryczne oraz inne urządzenia techniczne, napędzane prądem.

Podczas II wojny światowej miejscowa elektrownia stała się dla nas po raz kolejny powodem do wielkiej dumy. Albowiem zorganizowano w niej niezwykle prężną komórkę ruchu oporu. W jej skład wchodził niemal wszyscy pracownicy poza kierownikiem, świadomie niczego nie wiedzącym, będący zarazem zaprzysiężonymi żołnierzami AK, i to w takiej konspiracji, iż nawet między sobą o niczym w zasadzie nie wiedzieli.

Każdy z nich otrzymał zresztą własne zadania. Edward Jednacz ps. Tulipan (według niektórych Gryf), elektryk wprowadzony do podziemia zapewne w II połowie 1943 roku (miał wtedy tylko 19 lat), za pośrednictwem swego przyszłego teścia – st. sierż. Michała Wychodzkiego, którego odważną córkę Irenę Barbarę poślubił po wojnie, został łącznikiem i wywiadowcą oddziału partyzanckiego ppor. Józefa Steglińskiego ps. Cord.

To on wraz z kolejnym elektrykiem – Janem Mazurkiem, czyli właśnie z kolegą „po fachu”, miał w czerwcu 1944 roku prowadzić obserwację ruchu wojsk niemieckich tuż po akcji Sturmwind I, nadciągających pośpiesznie w rejon Biłgoraja i meldować o tym samemu Cordowi, poprzez kpr. Zygmunta Książka ps. Kniaź. Wypada tu wspomnieć, iż st. sierż. Michał Wychodzki należał do jednej z kilku pięcioosobowych sekcji szturmowych SZP i ZWZ w Biłgoraju już od 1939 roku.

Akurat jego drużyna była pod do-



▲ Budynek Elektrowni Miejskiej przed II wojną

wództwem Aleksandra Szozdy ps. Wisiołek, spokrewnionego z wyżej wymienionym. Sam przyszedł chorąży, a z zamiłowania malarz, po wcieleniu siłą (nie na ochotnika) we wrześniu 1944 do Ludowego Wojska Polskiego poległ już w marcu 1945 roku pod Gnieznem, niewykluczone że po strzale w plecy przez jakiegoś oficera sowieckiego.

Wspomniany wyżej Jan Mazurek był także wywiadowcą I Rejonu AK, podobnie jak Stanisław Parnicki ps. Amor. Nie znamy do końca funkcji pełnionych przez Ryszarda Głęba ps. Czarny, ale gdy chodzi o elektryka Stanisława Mazura ps. Wrzos, był on najpierw łącznikiem, a następnie również wywiadowcą Rejonu Biłgoraj.

Poza Ryszardem Głębem, który pod koniec 1944 uciekł „Bezpiecze”, pozostali pracownicy elektrowni zostali wtedy aresztowani przez miejscowe UB i znaleźli się w więzieniu, z którego wkrótce ich odbito, ale dopiero pod koniec 1945 roku uzyskali względny spokój, dzięki ujawnieniu się oraz złożeniu broni. Niestety, Edward Jednacz tego wtedy nie uczynił, stąd był wielokrotnie więziony i represjonowany.

Interesujący był zwłaszcza sposób działania w tym niebezpiecznym okresie miejskich elektryków, tj. Edwarda Jednacza czy Stanisława Mazura, skierowanych przez szefa wywiadu biłgorajskiego AK – por. Edwarda Bieleckiego ps. Wyżeł, do zbierania wszelkich informacji. Albowiem wykorzystywali oni do tego... swoją faktyczną pracę zawodową. Dlatego w celu rozpracowywania podejrzanych ludzi lub zdobycia wiedzy posługiwali się sposobem „na awarię”, którą oczywiście sami preparowali, dokonując celowej przerwy w dostarczaniu energii elektrycznej do wybranych budynków.

Następnie udawali się do wytypowanych obiektów, szukając rzekomej usterki i wypytyując o jej przyczynę, obserwowali ukradkiem domowników, do których niekiedy powracali po ponownym włączeniu prądu. Właśnie w taki sposób zostały potwierdzone powiązania z Gestapo dwóch groźnych miejscowych konfidentów, (tzn. Michała Rapy i Artura Ostaszewskiego), którzy jako zdrajcy narodu polskiego zostali szybko „zlikwidowani”. Innym pomysłem tej konspiracyjnej inwigilacji, prowadzonej przez naszych elektryków, była również zmyślona wizyta z polecenia „rachuby magistratu”, dla dokonania ponownego odczytu licznika.

Co istotne, dokładnie 21 lipca 1944 roku podczas pośpiesznej ewakuacji władz okupacyjnych, zaraz po podpaleniu lokalnej siedziby Gestapo Niemcy postanowili zniszczyć także biłgorajską

elektrownię. W tym celu jeden z hitlerowców wrzucił do jej budynku granat bojowy. Pożar spowodowany jego wybuchem ugasił już po ich odejściu sam kierownik tego obiektu, którym aż do 1948 roku był nadal Waław Romanowicz.

Jak się okazało, skutki tego wybuchu nie były aż tak groźne, bowiem maszyny prądowocze nie zostały uszkodzone i mogły dalej pracować. Ocalały wówczas cudem także inne budynki, które w pośpiechu zaminowano, czyli gmach starosty (Kreishauptmanna) i żandarmerii oraz siedziba kasyna oficerskiego, obecnie Muzeum Ziemi Biłgorajskiej.

Jednak ze względu na zbyt duże zapotrzebowanie prądu, znacznie przekraczające możliwości prądnic, już w drugiej połowie 1944 roku często musiano wyłączać światło w mieście, zwłaszcza w domach prywatnych. W tym czasie, aż do 1948 roku, kiedy to elektrownię przejął Skarb Państwa i przekazano ją Zjednoczeniu Energetycznemu Okręgu Lubelskiego w Lublinie, uwalniając władze Biłgoraja od obciążeń związanych z eksploatacją sfatygowanych i ciągle psujących się urządzeń, pracownikami tej placówki byli m.in. mechanicy Jan Szubartowicz, Szczepan Grabowski oraz elektryk Stanisław Mazur (z przerwami) i kierownik Waław Romanowicz.

Po włączeniu miasta do ogólnokrajowej sieci energetycznej w maju 1949 roku zakończyła się wspaniała misja naszej elektrowni, ale nie jej budynku. Zaledwie kilka lat później przejęła go „Bitra”, czyli przedsiębiorstwo państwowe o nazwie Biłgorajskie Zakłady Przemysłu Terenowego.

Do tego czasu służył on m.in. za mieszkanie rodzinie... Stanisława Mazura, która wówczas liczyła cztery osoby.

Polikwidacji tychże zakładów mieścił się w nim potem Wojewódzki Ośrodek Dokumentacji Geodezyjno-Kartograficznej, a następnie przejął go sam Urząd Miasta (w 1995 roku). Dziś mieści się w nim Centrum Informacji i Obsługi Biznesu Biłgorajskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, chociaż jeszcze niedawno znajdowało się tu biuro Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

Dlatego nie wyobrażamy sobie już naszego ośrodka bez tego historycznego i jakże ważnego obiektu. W końcu to dzięki niemu mamy po raz kolejny wielki powód do dumy.

Autor dziękuje serdecznie Panu Ireneuszowi Jednaczowi za udostępnienie kilku fotografii rodzinnych i za udzielenie wywiadu na temat Edwarda Jednacza, jego drogiego ojca.

Piotr Flor, Prezes BTR

Biłgorajanie w rajdzie charytatywnym „Złombol 2021 – Over the rainbow edition”

Pod koniec czerwca br. w Katowicach, po rocznej przerwie spowodowanej pandemią COVID-19, miał miejsce start kolejnej już 14. edycji popularnego wśród miłośników starych aut komunistycznej konstrukcji rajdu charytatywnego „ZŁOMBOL”.

Raid ZŁOMBOL organizowany jest przez założycieli Fundacji Nasz Śląsk wspierającej rzeczowo dzieci z domów dziecka, a jednym z regulaminowych obowiązków jest zebranie przez startujące załogi od darczyńców na cele statutowe ww. fundacji określonej kwoty zależnej od wielkości pojazdu, jakim załoga się porusza. Raid ten zwykle ma swoją metę poza granicami Polski w odległości od 2 do 3 tys. km od Katowic i charakteryzuje się tym, że uczestniczące w nim ekipy mają pełną dowolność wyboru trasy zarówno do mety, jak i powrotnej.

W tym roku pomimo ograniczeń pandemicznych do uczestnictwa w rajdzie zgłosiło się 431 załóg, które w sumie zebrały dla ww. Fundacji prawie 1 300 000 zł. Wśród tych załóg znalazła się ekipa z Biłgoraja o nazwie Biłgorajskie Poldito w składzie Mariusz Rawski i Sebastian Pysznik poruszająca się samochodem marki Polonez Caro.

W związku z tym, że nie wszyscy zgłoszeni do rajdu mogli pojechać za granicę, w tym roku po raz pierwszy jako meta zostały ogłoszone 3 miejsca – jedno w Polsce – nad Zalewem Sulejowskim (z datą dojazdu w dniu startu, tj. 26 czerwca 2021 r.) oraz dwa za granicą – jedno w obrębie Unii Europejskiej w Bułgarii w miejscowości Czernomorec nad Morzem Czarnym (z datą dojazdu w dn. 28-29 czerwca 2021 r.) oraz drugie w azjatyckiej części Turcji w miejscowości Burhaniye nad Morzem Egejskim (z datą dojazdu 30 czerwca 2021 r.).

Członkowie ekipy Biłgorajskie Poldito mieli w planach dojechanie do obu zagranicznych miejsc docelowych, a swoją podróż rozpoczęli już dzień wcześniej, tj. 25 czerwca popołudniowym przejazdem na miejsce startu do Katowic pod halę Spodek. Wyjazd z Biłgoraja odbywał się w niecodziennych warunkach, gdyż w jego trakcie nad miastem przechodziła gwałtowna ulewa, a ulicami płynęły potoki wody.

W sobotę 26 czerwca ok. godz. 8.30 Biłgorajskie Poldito wyjechało na trasę rajdu, kierując się w stronę Słowacji. Pierwotny plan zakładał przejazd przez Słowację na Węgry do Budapesztu, tam zwiedzanie, nocleg i kolejnego dnia przejazd do Rumunii, a później do Bułgarii do pierwszego miejsca docelowego. Niestety, obostrzenia związane z pandemią COVID-19 na Węgrzech do momentu startu nie zmieniły się i okazało się, że przez ten kraj



można przejechać tylko tranzytem bez możliwości zatrzymania się na nocleg. Takie informacje spowodowały, że planowana trasa musiała zostać zmodyfikowana. Mariusz Rawski i Sebastian Pysznik uznali, że postąpią jak większość załóg, z którymi mieli kontakt i pierwszego dnia przejadą od razu do Rumunii, gdzie nie obowiązywały już żadne ograniczenia, do miejscowości Oradea. Zmodyfikowana trasa przebiegała przez Katowice – Żywiec – Korbiefów (przejście graniczne Polska – Słowacja) – Dolny Kubin – Ruzomberk – Preszów – Koszyce – Milhost (przejście graniczne Słowacja – Węgry) – Miskolc – Debreczyn – Nagykerkei (przejście graniczne Węgry – Rumunia) – Oradea.

Jazda, poza odcinkiem Żywiec – Korbiefów oraz około 20-kilometrowym odcinkiem zaraz za granicą słowacko-węgierską, na którym trwały roboty drogowe związane z budową autostrady, przebiegała płynnie i ok. godziny 20 nasza ekipa zameldowała się na nocleg w miejscowości Oradea w Rumunii.

W drugim dniu rajdu, w niedzielę 27 czerwca br. załoga Biłgorajskie Poldito nie miała sprecyzowanego miejsca, do którego chciała się dostać. W planie na przedpołudnie była wizyta w oddalonej o ok. 100 km od miejscowości Oradea Jaskini Niedźwiedziej, natomiast plan przejechania przez Karpaty Trasą Transfogarską trzeba było odłożyć na powrót, ponieważ trasa do 1 lipca miała być zamknięta.

Członkowie ekipy Biłgorajskie Poldito polecają osobom podróżującym po Rumunii odwiedzenie Jaskini Niedźwiedziej w pobliżu miejscowości Chiscau – jedyny minus jest taki, że przewodnik opowiada o jaskini tylko w języku rumuńskim, a nie są dostępne żadne

obcojęzyczne audioprzewodniki, co jednak w niczym nie przeszkadza, gdyż znajdujące się w jaskini bogactwo form naciekowych zachwyci miłośników tematu, a blisko godzinne zwiedzanie wydawać się będzie za krótkie. Przy parkingu pod jaskinią znajduje się również kilka punktów gastronomicznych, w których można spokojnie zjeść posiłek, natomiast przy drodze prowadzącej do jaskini znajduje się ogromna liczba stoisk z lokalnymi wyrobami oraz rękodziełem.

Po wyjściu z jaskini krótka narada i podjęta decyzja, biorąc pod uwagę sprzyjającą pogodę, jedziemy najdalej, jak się da. Duża ilość robót drogowych nie pomagała w rozwinięciu dobrych prędkości przelotowych, jednak po wjechaniu na autostradę A1 w kierunku miejscowości Sybin kilometry „zaczęły uciekać”. Później przejazd do miejscowości Ramnicu Valcea piękną, choć mocno zatłoczoną drogą wzdłuż rzeki Aluta, na której znajduje się kilka zbiorników zaporowych i znowu wjazd na autostradę tym razem w kierunku Bukaresztu.

Aby ominąć bukaresztańskie korki wcześniejszy zjazd z autostrady na drogę 61 w kierunku miejscowości Giurgiu, gdzie znajduje się most na rzece Dunaj i przejście graniczne z Bułgarią. Na przejściu granicznym Giurgiu – Ruse ekipa Biłgorajskie Poldito zameldowała się tuż przed północą. Kilka aut za nią przyjechała inna złombolowa załoga jadąca Skodą Forman. Po wspólnej rozmowie wspólna decyzja, korzystając z późnej (lub wczesnej) pory i związanych z tym małym ruchem na drogach oraz niewielkim zmęczeniem kierowców, jedziemy razem do pierwszego celu. Po około trzech godzinach jazdy po faktycznie pustych drogach w poniedziałek 28 czerwca ok. godz. 3 obie załogi

dotarły do celu – do kempingu przy plaży obok miejscowości Czernomorec. Odpoczynek na plaży przy wschodzie słońca oraz ciepła woda Morza Czarnego zrekompensowały trudy blisko 18-godzinnej przejazdu autem. Krótki sen, z konieczności w samochodzie, po nim poranne załatwienie formalności związanych z kolejnym noclegiem i uczestnictwem w imprezie na zakończenie pierwszego z etapów rajdu (organizowanej przez właścicieli docelowego kempingu oraz znajdującego się obok na plaży baru o nazwie Kohi Kohi Bar) i członkowie ekipy Biłgorajskie Poldito mieli czas na zwiedzanie najbliższych okolic. Po długim spacerze po miejscowości Czernomorec z wizytą na plażach i w porcie powrót na złombolowy kamping – tu z minuty na minutę przybywało coraz więcej pojazdów i uczestników rajdu – widać było zarówno popularne kiedyś pojazdy takie jak Fiaty 125p, 126p, Polonezy, Skody, Żuki, Lubliny, jak i perełki kolekcjonerskie typu bazujący na motocyklu trzykołowy pojazd Velorex.



Zorganizowana przez właścicieli Kohi Kohi Bar impreza plażowa rozpoczęła się na dobre ok. godz. 18 i trwała do późnej nocy, a lokalny DJ umilał bawiącym się uczestnikom czas, grając do samego końca.

W pierwotnym planie dojazdu ekipy Biłgorajskie Poldito do drugiego zagranicznego punktu docelowego była wizyta w Istanbule i ten punkt miał zostać zrealizowany dnia następnego.

Poranny wyjazd w drogę w dniu 29 czerwca był dobrym pomysłem – ekipa Biłgorajskie Poldito szybko dotarła na granicę bułgarsko-turecką w miejscowości Malko Tarnovo. Na miejscu okazało się, że jest awaria komputerów tureckiej służby granicznej i aby wjechać na teren Turcji

trzeba czekać na rozwiązanie problemu informatycznego. Postój nie był jednak uciążliwie długi i po niespełna godzinie Biłgorajskie Poldito jechało już równymi jak stół tureckimi drogami prosto do Istanbula. Auto zostało pozostawione na jednym z parkingów znajdujących się nieopodal centrum miasta, a załoganci udali się w dalszą drogę do hotelu środkami komunikacji publicznej, poznając przy okazji nowe zasady zakupu i odblokowywania dostępu do Istanbultkart – karty publicznego transportu, stanowiącej najwygodniejsze rozwiązanie w zakresie przemieszczania się po tym wielkim mieście. Popołudniowe i nocne zwiedzanie miasta z wizytą w świątyni Haga Sophia na długo pozostanie w pamięci uczestników rajdu. Następnego dnia poranna wizyta w najbardziej znanej atrakcji turystycznej Istanbula – Błękitnym Meczezie – zakończyła się małym rozczarowaniem – wnętrza meczetu są obecnie w trakcie remontu, szczelnie zasłonięte, a ich ponowne podziwianie będzie możliwe wg spotkanych pracowników dopiero za około dwa lata.

Od wyjazdu z domu do Burhaniye licznik wskazał przebytą odległość 2696 km.

Na miejscu – w godzinach wieczornych – na przybyłych „złombolowiczów” czekało zorganizowane przez lokalne władze gorące powitanie wraz z występami lokalnej grupy tanecznej oraz lokalnej grupy muzycznej grającej tradycyjną muzykę turecką. Przed występami i po występach przybyłym czas umilał lokalny DJ, a przy puszczonej przez niego muzyce bawili się zarówno przybyli goście, jak i lokalna ludność.

Po całym dniu i nocy spędzonych w fantastycznej atmosferze ekipie Biłgorajskie Poldito został jeszcze jeden punkt do zrealizowania planu – przejazd jedną z najbardziej znanych dróg widokowych Europy – Trasą Transfogarską w Rumunii.

Wyjazd z Burhaniye w kierunku Bułgarii, tym razem inną trasą, obejmującą między innymi w miejscowości Canakkale przeprawę promową przez cieśninę Dardanele oraz wizytę w ruinach znanego z nazwy przez wszystkich starożytnego miasta Troja. Po przekroczeniu granicy z Bułgarią zaczęła psuć się pogoda – podczas przejazdu przez góry członkowie ekipy Biłgorajskie Poldito znaleźli się w centrum potężnej burzy – szczęście w nieszczęściu było takie, że burza złapała naszych w pobliżu szczytów. Po przejeździe do-



słownie kilku kilometrów i zjeździe z gór okazało się, że droga usłana jest połamanymi gałęziami, a gdzieś niedzie powyrywani drzewami. Taki obraz było widać przez kilkanaście kilometrów – lokalni mieszkańcy z piłami motorowymi usuwali zwalone drzewa, samochody jechały powoli, a w jednym miejscu droga była całkowicie nieprzejezdna dla pojazdów ciężarowych z uwagi na rozmiar drzewa, które upadło na jezdnię.

Po wyczerpującej jeździe w takich warunkach około północy członkowie naszej ekipy zatrzymali się na nocleg w przygranicznym mieście Ruse.

Rano szybki przejazd przez granicę i jazda przez Rumunię w kierunku miejscowości Pitesti. Jeszcze

przed południem nasi znaleźli się na początku rumuńskiej drogi 7C, zwanej potocznie Trasą Transfogarską. Pierwszy przystanek na tamie Vidraru. Później dalszy przejazd w kierunku szczytów – po drodze trzy spotkania z wychodzącymi na ulicę niedźwiedziami, w tym jedno z niedźwiedzicą z dwoma małymi, długa próba wyprzedzenia miejscowych „pastuszków” prowadzących jezdnię w góry duże stado owiec, to oprócz pięknych widoków dodatkowe atrakcje przebytej trasy. Kolejny przystanek blisko szczytu przy kilkudziesięciometrowym wodospadzie Capra, następny już po przejeździe przez tunel blisko szczytów przy jeziorze Balea. Tam, z uwagi na leżący miejscami śnieg, krótki spacer nad jeszcze zamarz-

nięte jezioro, obiad w restauracji z widokiem na jezioro i góry, a po obiedzie fascynujący zjazd z gór drugą częścią trasy.

Po zjeździe z Trasy Transfogarskiej krótka decyzja o nieforsovaniu się tym razem i dojeździe do miejscowości Sebes na nocleg. Poranny wyjazd w dniu 3 lipca już w kierunku domu – przejazd przez Rumunię do przejścia granicznego obok miejscowości Carei, następnie przez Węgry i Słowację odbył się bez zakłóceń. Około godziny 20 nasza ekipa zameldowała się z powrotem w Biłgoraju.

Przebyta trasa – łącznie 4570 km. Samochód nie zawiódł, a kierowcy dali radę.

Członkowie ekipy Biłgorajskie Poldito składają serdeczne podziękowania osobom, które przyczyniły się do spełnienia regulaminowego wymogu uzbierania określonej kwoty dla Fundacji Nasz Śląsk, tj.:

- **Panu Mirosławowi Mudzie** – współwłaścicielowi Zakładu Wapienno-Piaskowego MEGOLA M. Muda i wspólnicy Spółka Jawna z siedzibą w Hedwizynie (Hedwizyn 114a, sklep Biłgoraj al. Jana Pawła II 82),

- **Państwu Dorocie i Arturowi Polarom** – właścicielom salonów optycznych „Optyk Polar” w Biłgoraju przy ul. Długiej 75, Kościuszki 39, Kościuszki 50 i Kościuszki 138B,

- **Panu Krzysztofowi Ćwie-**

kowi – właścicielowi Centrum Motoryzacyjnego MOTO-TECH w Biłgoraju przy ul. Komorowskiego 20 oraz w Stalowej Woli przy ul. COP 3,

- **Panu Robertowi Pytce** – właścicielowi Hurtowni materiałów budowlanych BUD-MIX Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Betonowej 9,

- **Panu Zbigniewowi Pinczyńskiemu** – właścicielowi firmy Transpin z siedzibą w Biłgoraju przy ul. Krzeszowskiej 71a,

- **Panom Robertowi Bździuchowi i Krzysztofowi Wolaninowi** – współwłaścicielom firmy Przedsiębiorstwo Handlowe Zbyt s.c. Bździuch J.R., Wolanin K. z siedzibą w Biłgoraju przy ul. Cichej 1,

- **Panu Andrzejowi Kapuśniakowi** – właścicielowi warsztatu samochodowego z siedzibą w Hedwizynie pod nr 70,

- **Panu Adamowi Kotwisowi,**
- **dwóm anonimowym darczyńcom.**

Wszelkie informacje na temat rajdu, celu zbiórki i samej fundacji można znaleźć na stronie

www.zlombol.pl.

Uczestnicy rajdu **Mariusz Rawski i Sebastian Pysznia**k serdecznie zachęcają do wzięcia udziału w kolejnych edycjach rajdu – będzie to na pewno niezapomniana przygoda połączona z pomocą dla dzieci z domów dziecka.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Zajęcia piłkarskie dla dzieci

Na boisku OSiR w Biłgoraju odbyły się Wakacyjne Warsztaty Piłkarskie z Ekipą R-STYLE, czyli Finalistami Programu „Mam Talent”. Na zajęcia zgłosiło się kilkanaścioro dzieci z powiatu biłgorajskiego.



9 lipca na płycie głównej stadionu OSiR w Biłgoraju odbyły się Wakacyjne Warsztaty Piłkarskie, czyli Pokaz Freestyle oraz Warsztaty Nauki Tricków Freestyle i Street Football razem z Ekipą R-STYLE, czyli Finali-

stami Programu „Mam Talent”.

- *Na zaproszenie Ośrodka Sportu i Rekreacji przyjechaliśmy na warsztaty freestyleowe trików z piłką. Pokazujemy młodym adeptom, jak uczyć się sztuki freestyli, jak uczyć*

się podstawowych tych bar-dziej zaawansowanych tricków, na czym polega granie w piłkę uliczną jeden na jeden – mówi Adrian Franc, reprezentant grupy R-STYLE. – Mimo wysokiej temperatury była świetna atmosfera. Dzieciaki były pełne werwy i chętnie biorą udział w naszych zabawach – dodaje.

Grupa R-STYLE wystąpiła w programie „Mam Talent”, gdzie doszła do półfinału. Na zajęcia zgłosiło się kilkanaścioro dzieci z powiatu biłgorajskiego.

- *Jest to część zajęć, które co roku organizujemy w ramach wakacyjnych zajęć sportowych. 9 lipca odbył się freestyle footballu, więc dzieciaki mogły przyjść, zobaczyć jak chłopaki z ekipy robią fajne tricki i też mogły się czegoś nauczyć. Myślę, że jest to bardzo dobry pomysł na rozwinięcie swoich umiejętności i poznanie nowych ludzi – mówi Eliza Rafał, dyrektor OSiR w Biłgoraju.*

eprasa.pl a1f1d012544 ~Kuliński Michał

Z GMINY BIŁGORAJ Wydarzenia

Oddali krew w Soli

W niedzielę w Soli odbyła się akcja zbiórki krwi. Tym razem chętni mieszkańcy tej i okolicznych miejscowości mogli oddać krew w budynku remizy OSP w Soli.



Krew to najcenniejszy dar, jaki można ofiarować drugiemu człowiekowi. Właśnie dlatego 4 lipca w Soli można było ją oddać. Chętni mieszkańcy gminy Biłgoraj i okolicznych miejscowości mogli to zrobić od godz. 9 do 13 w budynku remizy OSP w Soli. W zbiórce zarejestrowały się 23 osoby, krew oddało 16.

- *Oddawanie krwi to wspólna rzecz. Dzięki temu może-*

my komuś oddać to, co każdy z nas posiada, jednocześnie nic nie tracąc – mówi jeden z krwiodawców.

Akcję zbiórki krwi zorganizowało Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie (oddział terenowy w Zamościu) oraz okoliczni krwiodawcy.

~Michał Kuliński



Eksperci w reedukacji żywieniowej

Schudnij skutecznie i spełniaj marzenia!


Umów się na bezpłatną konsultację
Centrum Dietetyczne Naturhouse
**ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj
tel. 696 250 666**

BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie


- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A

tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00

Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00

Badania CITO pon.-pt. do 14:00

Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30
Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3

tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15

Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00

Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak


 NOWA LOKALIZACJA
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

Rejestracja:

Pn, wt, śr. w godz. 12:00 – 17:00

Czw, pt. w godz. 8:00 – 12:00

 ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
 tel. 572 480 201

 lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

 Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
 (obok apteki przy dworcu)

 Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰

Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptecę

 Protezoplastyka biodra i kolana
 Ortopedia Stalowa Wola


ul. Kościuszki 50

ul. Kościuszki 18

ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33

luxmedlublin.pl

- | | |
|----------------|------------------|
| • Onkolog | • Laryngolog |
| • Psycholog | • Logopeda |
| • Psychiatra | • Neurolog |
| • Ginekolog | • Okulista |
| • Mammografia | • Ortopeda |
| • Chirurg | • Urolog |
| • naczyńiowy | • Badania |
| • Dermatolog | laboratoryjne |
| • Diabetolog | • Medycyna pracy |
| • Endokrynolog | • Badania USG, |
| • Hematolog | • RTG, holter |
| • Kardiolog | EKG |
| • dziecięcy | |

Specjalista ortopeda-traumatolog

lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:

Biłgoraj ul. Kościuszki 56
 (dom handlowy SDH - obok apteki)

Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰

Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:

609 54 88 00


lek. med. Tomasz Ziółkowski

Specjalista Urolog

Przyjmuje:

 w czwartki
 w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰

 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
 w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

 Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
 lub osobiście w godzinach przyjęć

tel. (84) 686 56 88

ul. Poprzeczna 3a

(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z MIASTA BIŁGORAJA 30-lecie kapeli

Jubileusz „Wygibusów”

Biłgorajska Kapela Podwórkowa „Wygibusy” przez 30 lat swojej działalności dała ponad 1000 koncertów w kraju i za granicą. 18 lipca kapela obchodziła jubileusz – 30. rocznicę powstania.



18 lipca na scenie letniej Biłgorajskiego Centrum Kultury odbył się uroczysty koncert z okazji 30. urodzin Kapeli Podwórkowej „Wygibusy” – najbardziej znanej biłgorajskiej kapeli, która na swoim koncie ma ponad 1000 występów, w tym ok. 20 występów za granicą, występy na żywo w programach TVP oraz wiele czołowych nagród na festiwalach w całym kraju. W koncercie urodzinowym wystąpiły: „Swojacy” z Kraśnika, Szczepreska Kapela Podwórkowa, Kapela „Stah” z Werbkowic oraz jubilat Biłgorajska Kapela Podwórkowa „Wygibusy”.

Obecnie kapelę „Wygibusy” tworzy sześć utalentowanych muzycznie osób, które dzielą się swoją twórczością i ta-

lentem, grając dla różnej publiczności na różnych scenach. Z pierwszego składu kapeli do dziś pozostał jej lider Jan Szymaniak, założyciel i jedyny „Wygibus”, który nie opuścił ani jednego występu kapeli. Przez cały okres wspólnego muzykowania „Wygibusów” przewinęło się ponad 50

osób. W tej chwili Janowi Szymanowi towarzyszą: Krystyna Kufera – solistka, Sławomir Niemiec – skrzypce, Tomasz Zięba – gitara basowa, Andrzej Nizio – klarnet, Robert Sarecki – banjo gitarowe, śpiew.

Pomysł powstania kapeli narodził się w maju 30 lat temu, od razu 1 czerwca kapela po raz pierwszy wystąpiła na rynku w Zamościu jako Biłgorajska Kapela Podwórkowa. Jednak pełna nazwa kapeli, pod którą grupa koncertuje do dzisiaj, czyli Biłgorajska Kapela Podwórkowa „Wygibusy” pojawiła się dopiero w piątym roku jej działalności.

Repertuar „Wygibusów” jest bardzo szeroki, są to: piosenki warszawskiej i lwowskiej ulicy, stare przeboje, piosenki żołnierskie, partyzanckie, zakazane piosenki powstania warszawskiego. Obecnie w swoim repertuarze Biłgorajska Kapela Podwórkowa „Wygibusy” ma także piosenki cygańskie, które uwielbia jej aktualna solistka Krystyna Kufera. W wykonaniu kapeli można także usłyszeć żartobliwe piosenki żydowskie, czeskie, greckie.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

Sukces zespołu Diversum

Otwarty dla wykonawców muzyki klasycznej Międzynarodowy Konkurs Muzyczny „The Muse” w Grecji to ważne wydarzenie dla muzyków wszystkich narodowości i grup wiekowych. W konkursie corocznie biorą udział młodzi artyści ze szkół i akademii muzycznych oraz zawodowi muzycy z wielu krajów.

W konkursie wzięli udział artyści z 4 kontynentów i 92 krajów między innymi: Stanów Zjednoczonych, Chin, Rosji, Kanady, Australii, Malezji, Tajlandii, Singapuru, Japonii, Hongkongu, Tajwanu, Indii, Korei Południowej, Libanu, Rumunii, Bułgarii, Łotwy, Ukrainy, Włoch, Grecji, Francji, Niemiec, Czech, Polski, Węgier, Hiszpanii, Nowej Zelandii itd. W całym konkursie wzięło udział ponad 2000 wykonawców, a w kategorii zespołów ponad 300.

Zespół DIVERSUM z Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju zdobył III nagrodę w kategorii zespołów instrumentalnych. Pod kierunkiem Jarosława Kłoca w nagraniu konkursowym wzięli udział następujący wychowankowie: akordeon – Miłosz Stelmach, flet – Julia Rutkowski, klarnet – Marcin Marty-

ka, trąbka – Emil Martyka, skrzypce – Natasza Borowiec, skrzypce – Mikołaj Mazurek, wiolonczela – Amelia Myszak, cajones – Benjamin Gień. W jego aranżacji wykonali utwory: Requiem For A Dream (music Clint Mansell), La Noyee (music. Y.Tiersen) Odessa Bulgar.

Międzynarodowy Konkurs Muzyczny „The Muse” to obecnie jedyny

w Grecji konkurs o zasięgu międzynarodowym, przeznaczony dla wszystkich muzyków klasycznych w każdym wieku i narodowości. Głównym jego celem jest poszukiwanie, wspieranie i promowanie utalentowanej młodzieży. Konkurs odbywa się pod patronatem i przy wsparciu greckiego Ministerstwa Kultury.

~Michał Kuliński



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Mistrzostwa Polski w Biłgoraju

Przez trzy dni najlepsi sztangiści i sztangistki naszego kraju mierzyli się ze sobą w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski do 17 lat. Tegoroczne mistrzostwa odbywały się w Biłgoraju.

Od 9 do 11 lipca w Biłgoraju odbywały się Mistrzostwa Polski Juniorów U16 i U17 w podnoszeniu ciężarów. Do zawodów zgłosiło się około 200 młodych ludzi.

– Już w najniższej kategorii wagowej zawodniczka LKS Znicz Natalia Mroziak ma szansę zdobyć wysokie miejsce. Taka impreza na pewno promuje miasto, a także nasze środowisko – mówi Henryk Wybranowski, trener LKS Znicz Biłgoraj.

Zawodnicy LKS Znicz Biłgoraj bardzo często zajmują wysokie miejsca w różnego rodzaju zawodach i mistrzostwach organizowanych na terenie kraju, Europy, a nawet całego świata.

– Największe osiągnięcie zanotowała Agnieszka Rak na Mistrzostwach Świata Juniorek w Taszkencie. Zajęła ona naj-

wyższe miejsce wśród Europejki. Mamy również nadzieję, że powalczy w Mistrzostwach Europy Juniorek, które odbędą się w Finlandii – dodaje trener LKS Znicz.

To już kolejne Mistrzostwa Polski w podnoszeniu ciężarów zorganizowane na terenie OSiR w Biłgoraju.

– Bardzo się cieszę, że już kolejny raz tak dobrze układa nam się współpraca z LKS Znicz Biłgoraj. Bardzo chętnie gościemy u siebie zawodników z całej Polski i cieszę się, że mogą zobaczyć nasze wspaniałe obiekty. Mam nadzieję, że już niedługo znów zawitają na deski Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju – mówi Eliza Rafał, dyrektor OSiR w Biłgoraju.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

„Weź Maryję do siebie”

Na początku sierpnia rozpocznie się piesza pielgrzymka na Jasną Górę, która będzie trwała 11 dni. Hasło tegorocznej pielgrzymki brzmi: „Weź Maryję do siebie”.

Za zgodą ks. bpa Mariana Rojka, w tym roku po raz kolejny odbędzie się Piesza Pielgrzymka na Jasną Górę, będąca jednocześnie sztafetą. Wyruszy już 2 sierpnia i rozpocznie się uroczystą Mszą św. w Katedrze Zamojskiej pod przewodnictwem ks. biskupa Mariana Rojka. Z Biłgoraja pielgrzymi wyruszą 4 sierpnia.

Każda grupa będzie miała wyznaczony dzień pielgrzymowania, który rozpocznie się Mszą św. rano w miejscu wyjścia, a zakończy Apelem Jasnogórskim w miejscu dojścia, po czym pielgrzymi środkami transportu wracają do swoich domów na nocleg. Następnego dnia kolejna grupa dojeżdża do miejsca, gdzie zostało zakończone pielgrzymowanie dnia poprzedniego i rozpoczyna Mszą św. swój etap. W ten sposób każda grupa będzie szła trzy dni.

Zapisy będą przyjmowane do 28 lipca. Przewodnikiem biłgorajskiej grupy, której patronuje bł.

ks. Jerzy Popiełuszko, został ks. Mateusz Januszewski z parafii św. Marii Magdaleny w Biłgoraju.

Hasło tegorocznej pielgrzymki brzmi: „Weź Maryję do siebie”. Dojście na Jasną Górę pod przewodnictwem ks. biskupa Mariusza Leszczyńskiego zaplanowane jest na 13 sierpnia 2021 r. w godzinach popołudniowych. Pielgrzymka zakończy się wspólną Eucharystią i Apelem Jasnogórskim

~Michał Kuliński



Z GMINY BIŁGORAJ Edukacja

Policjanci odwiedzili podopiecznych Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce

Policjanci ruchu drogowego biłgorajskiej komendy odwiedzili podopiecznych Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce. Rozmawiali z mieszkańcami o bezpieczeństwie na drodze, w miejscu zamieszkania oraz o zagrożeniach, jakie niesie ze sobą niewłaściwe korzystanie z Internetu, a także o tolerancji.



Funkcjonariusze biłgorajskiej drogówki omówili z podopiecznymi zasady bezpiecznego zachowania się na drodze szczególnie teraz, gdy podczas wakacji na drogach panuje wzmożony ruch. Przypomnieli uczestnikom spotkania, jak ważne dla niechronionych uczestników ruchu drogowego są odblaski, które mogą uratować nam

życie. W trakcie spotkania omówione zostały zasady bezpiecznego zachowania na drodze podczas spacerów, w kolumnach czy podczas jazdy rowerem. Rozmawiali o niebezpieczeństwach, jakie mogą nas spotkać podczas wakacji w miejscu zamieszkania, wypoczynku zarówno nad wodą, jak i na drodze oraz sposobach ich uniknięcia. Policjanci poruszyli również temat bezpiecznego korzystania z Internetu i tolerancji. Na koniec spotkania policjanci rozdali podopiecznym odblaski i robili pamiątkowe zdjęcia oraz życzyli sobie wzajemnie spokojnych i bezpiecznych wakacji.

mf. asp. Joanna Klimke

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Pierwszoklasistka z I LO im. ONZ z indeksem w kieszeni

Uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju Dominika Kleban uzyskała tytuł finalisty etapu centralnego Olimpiady Wiedzy Ekologicznej, który odbył się w dniach 5-6 czerwca. Po zakończeniu olimpiady Dominika podkreśliła, że udział w olimpiadzie był dla niej nie tylko ciekawą przygodą naukową, ale pozwolił też odkryć nowe zainteresowania i pasje.

W etapie centralnym województwo lubelskie reprezentowało siedmioro uczniów. Do finału olimpiady zakwalifikowani zostali licealiści, którzy napisali najlepsze prace na temat ochrony środowiska swojej najbliższej okolicy. Podczas zmagania finałowych uczniowie rozwiązywali test i odpowiadali na pytania ustne. Uzyskany tytuł finalisty zapewnia Dominice wstęp na wybrane kierunki 64 uczelni wyższych w całej Polsce z pominięciem postępowania kwalifikacyjnego.

Uroczyste podsumowanie olimpiady dla województwa lubelskiego odbyło się 11 czerwca w Ogrodzie Botanicznym UMCS w Lublinie. Uczestnicząc w tym wydarzeniu, Dominika miała okazję zwiedzić

ogród i szklarnie ze wspaniałą kolekcją roślin.

Warto podkreślić, że tematyka olimpiady obejmuje i poszerza wiedzę z zakresu biologii i ekologii, a także ochrony i kształtowania środowiska. Merytorycznym organizatorem i patronem Olimpiady Wiedzy Ekologicznej jest Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, przy wsparciu Ministra Środowiska oraz jednostek Ligi Ochrony Przyrody.

Po zakończeniu olimpiady Dominika podkreśliła: – *Udział w olimpiadzie był dla mnie nie tylko ciekawą przygodą naukową, ale pozwolił też odkryć nowe zainteresowania i pasje.*

~Michał Kuliński

Z GMINY KSIĘŻPOL Wydarzenia

#SZCZEPIMY_SIĘ w Księżpolu

W niedzielę w Księżpolu odbył się piknik promujący szczepienia. Podczas wydarzenia zorganizowano pokazy kulinarne, konkursy oraz zabawy dla dzieci i młodzieży.



18 lipca obok Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu odbył się piknik rodzinny #SZCZEPIMY_SIĘ. Od godz. 15 przez 3 godziny wszyscy chętni mogli się zaszczepić przeciw koronawirusowi. Z inicjatywy wojewody lubelskiego Lecha Sprawki zainicjowano akcję „Zadbaj o zdrowie”, która promuje szczepienia w gminach o najmniejszej liczbie zaszczepionych mieszkańców.

– *Poprzez wydarzenie chcieliśmy promować szczepienia w mobilnym punkcie szczepień. Co więcej, żeby dotrzeć do jak największej ilości osób zorganizowaliśmy wiele atrakcji, mię-*

dzy innymi pokazy kulinarne, degustacje potraw oraz atrakcje dla dzieci i młodzieży. W gminie Księżpol jest wiele grup taneczno-wokalnych w różnych



kategoriach wiekowych, które bardzo chętnie zgodziły się wystąpić – mówi Natalia Kyc, dyrektorka Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu. – *Już 23 lipca będzie kolejną możliwością zaszczepienia się w GOK w Księżpolu. Bardzo serdecznie zapraszam wszystkich chętnych od godziny 9 do 13 –* dodaje dyrektorka GOK.

Od 19 do 27 lipca „Szczepienibus” zagości w powiecie biłgorajskim. W wybranych miejscowościach będą mogli zaszczepić się wszyscy chętni bez wcześniejszej rejestracji.

~Kuliński Michał

Z POWIATU Na sygnale

Kolejne oszukane osoby

Prawie 3 tysiące złotych z rachunku bankowego straciła 50-letnia mieszkanka Biłgoraja podczas internetowej sprzedaży. Otworzyła przesłany link do płatności i uzupełniła swoimi danymi. Zamiast wpłaty na rachunek bankowy straciła pieniądze. To tylko jedno z oszustw, do jakich doszło w weekend na terenie powiatu biłgorajskiego.



W sobotę do biłgorajskiej komendy zgłosiła się 50-letnia mieszkanka Biłgoraja, która straciła z konta bankowego prawie 3 tysiące złotych. Została oszukana podczas sprzedaży on-line. Na portalu internetowym wystawiła do sprzedaży fotel za kwotę 700 złotych. Bardzo szybko w tej sprawie skontaktowała się z nią osoba zainteresowana zakupem. Kobiety ustaliły szczegóły transakcji. Płatność miała być dokonana za pośrednictwem portalu ogłoszeniowego. 50-letnia biłgorajanka otrzymała link, po jego otwarciu, zgodnie z instrukcją, wpisała swoje dane i dane karty kredytowej. Po chwili otrzymała na telefon SMS z 3 kodami, które przekazała kobiecie. W pewnym momencie pokrzywdzo-

na zorientowała się, że coś jest nie tak i zablokowała rachunek bankowy. Niestety, osoba nieuprawniona zdążyła już wypłacić z konta prawie 3 tysiące złotych.

Tego samego dnia oszustwo zgłosiła 35-letnia mieszkanka Biłgoraja. W czerwcu na stronie sklepu internetowego dokonała zakupu bransolety na kwotę 140 złotych. Po dokonaniu płatności czekała na przesyłkę. Poszkodowana próbowała kilkakrotnie kontaktować się telefonicznie z pracownikiem sklepu celem wyjaśnienia zaistniałej sytuacji. Niestety, kontakt ze sprzedającym urwał się. Kobieta nie otrzymała zamówionego towaru ani zwrotu pieniędzy.

Oszukany został również 43-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj. W połowie maja zamówił na portalu internetowym elektronarzędzia w postaci szlifierki kątowej i wiertarki udarowej na łączną kwotę 250 zło-

tych. Korespondencję ze sprzedającym prowadził za pośrednictwem komunikatora internetowego. Po wpłaceniu na konto pieniędzy za zamówione przedmioty kontakt ze sprzedającym urwał się.

Policja apeluje o zachowanie ostrożności we wszelkich transakcjach internetowych. Przed wszystkim należy stosować zasadę ograniczonego zaufania w sytuacjach, gdy nieznaną osobą wysyła link, który otwiera stronę, gdzie trzeba podać swoje dane lub dane z karty płatniczej. Może to być próba oszustwa, która finalnie doprowadzi do wyprowadzenia z konta naszych oszczędności.

Korzystając z sieci pamiętajmy, że przestępcy też użytkują Internet. Ostrożnie należy również podchodzić do ofert darmowego przekazania bardzo atrakcyjnych przedmiotów, jedynie za opłaceniem kosztów dostawy. Oferty takie należy dokładnie sprawdzić. Przed dokonaniem transakcji należy dokładnie sprawdzić również adresy otrzymanych linków.

sierz. szt. Joanna Pilarska



Zmiana Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Książpol

Wójt Gminy Książpol zaprasza mieszkańców do udziału w spotkaniach konsultacyjnych dotyczących zmiany Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.

- Spotkania konsultacyjne odbędą się w dniach 17 sierpnia 2021 r.
 - **godz. 17⁰⁰ w Remizie OSP w Rakówce** dla mieszkańców sołectwa Rakówka, Przymiarki, Zawadka, Budzyń
 - **godz. 18³⁰ w Remizie OSP w Korchowie Pierwszym** dla mieszkańców sołectwa Korchów Pierwszy, Korchów Drugi, Płusy
 - **godz. 20⁰⁰ w Gminnym Ośrodku Kultury w Księżpolu** dla mieszkańców sołectwa Księżpol, Borki, Markowicze
- 18 sierpnia 2021 r.
 - **godz. 17⁰⁰ w budynku Szkoły Podstawowej w Starym Lipowcu** dla mieszkańców sołectwa Stary Lipowiec, Nowy Lipowiec, Kulasze
 - **godz. 18³⁰ w Gminnym Ośrodku Kultury w Majdanie Starym** dla mieszkańców sołectwa Majdan Stary, Majdan Nowy, Rogale, Zynie, Zanie

Spotkania konsultacyjne organizowane w ramach projektu „**Liderzy konsultacji społecznych**”



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój



**Rzeczpospolita
Polska**

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



.....
R E K L A M A

**KURSY
SZKOLENIA
USŁUGI BHP**
OSK WUBEX
84 686 14 01

**BRYKIET OPAŁOWY
DĘBOWY, BUKOWY
TANIO
PROMOCJA
606 413 413**

NAPRAWA
ROZRUSZNIKÓW
ALTERNATORÓW
wszystkich typów
tel. 601 734 150
ul. Słobodzkiej-Curie 37

Praca w Belgii
dla kobiety do lat 45,
na hali przy warzywach
Dobre warunki
Praca od marca
Tel. 739 630 512

**SKUP ZWIERZĄT
RZEŹNYCH**
KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE
KONKURENCYJNE CENY
ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA
668 175 526

SKŁAD PIGANY
Promocja!
Węgiel
Ekogroszek 700 zł/tona
Orzech 750 zł/tona
Kostka 760 zł/tona
Tel: 511 150 074 | 513 080 668

USŁUGI
REMONTOWO-BUDOWLANE
tel. 510 777 248
Aleksandrów Czwarty 645

ZP.H-U PELEX
Produkcja i dystrybucja pelletu i zoopelletu



Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

Wynajem koparki
wykopy, fundamenty odwodnienia,
przyłącza, drenacja pól, przebiecie
pod szosą i chodnikami.
Wywrotka 3,5 tony.

A yellow excavator is shown in the background of the advertisement, positioned on the right side. It is a compact model with a black cab and yellow body. The excavator's arm is raised, and its bucket is open. The background of the entire advertisement is a blurred image of a construction site with a yellow excavator working on a dirt mound.

.....
OGŁOSZENIE

Nieruchomości	☐	POSIADAM DO WYNAJĘCIA	
	☐	POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA	
	☐	KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ	
	☐	SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ	
Motoryzacyjne	☐	ZAMIENIĘ	
	☐	KUPIĘ POJAZD	
	☐	SPRZEDAM POJAZD	
	☐	ZAMIENIĘ	
Praca	☐	CZĘŚCI	
	☐	DAM PRACĘ	
	☐	SZUKAM PRACY	
Biznes	☐	BUDOWNICTWO	
	☐	TRANSPORT	
	☐	TURYSTYKA	
	☐	FIRMA	
Rzeczy używane	☐	SPRZEDAM	Różne
	☐	KUPIĘ	
	☐	ZAMIENIĘ	
	☐	INNE	
	☐	RÓŻNE	
	☐	ROLNICZE	
	☐	NAUKA	
	☐	ZWIERZĘTA	
	☐	MATRYMONIALNE	
	☐	ŚLUBY - WESELA	

Ogłoszenie drobne

15

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

A handwriting practice sheet with five rows of boxes. Each row contains 15 boxes, each divided into three vertical sections for letter formation practice.

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych,
który zamieszczony jest na portalu www.gazetablogoraj.pl.

Ponad 50 lat razem

W czwartkowe popołudnie 15 lipca w Biłgorajskim Centrum Kultury wójt gminy Biłgoraj Wiesław Różyński uroczystie wręczył odznaczenia za długoletnie pożycie małżeńskie. Złoty jubileusz świętowało 16 par.

Małżeństwo jest czymś wspaniałym i ważnym w życiu dwojga bliskich sobie osób. Taki związek wiąże się z odpowiedzialnością, ciepłością oraz wzajemną miłością i zaufaniem do drugiej osoby. W małżeństwie nie zawsze jest idealnie, bywają trudne chwile, ale jeśli się je przetrwa, to taki związek będzie trwały i silny. Bycie z kimś na dobre i na złe jest wspaniałe i dosyć rzadkie, z roku na rok rośnie liczba rozwodów, ale są i takie małżeństwa, które wszystko przetrwały i są ze sobą szczęśliwe, pomimo długoletniego stażu w związku. Właśnie takie małżeństwa odebrały z rąk wójta Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Związek małżeński w 1970 r. zawarli:

1. Rozalia i Wiesław Bazanowie
2. Maria i Jan Feliks Bednarzowie
3. Krystyna Honorata i Władysław Bogdanowiczowie
4. Henryka Stanisława i Władysław Ciosowie
5. Janina Julia i Józef Andrzej Grabiasowie
6. Teresa Maria i Tadeusz Franciszek Iwańczykowie
7. Anna i Stanisław Kaczorowie
8. Kazimiera Maria i Stanisław Zygmunt Karolakowie



9. Marianna Aniela i Marian Jan Kielbasowie

10. Teresa i Edward Władysław Łokajowie

11. Eugenia Bronisława i Józef Niziowie

12. Krystyna i Józef Obszyński

13. Marianna i Jan Paluchowie

14. Jadwiga Irena i Janusz Ignacy Serewowie

15. Janina i Piotr Solakowie

16. Helena i Edward Jan Zygmuntowie

O długoletniej miłości małżeńskiej mówił wójt gminy Biłgoraj Wiesław Różyński. – *Bóg sprawił, że w 70. roku powiedzieliście sobie nawzajem TAK, ślubu-*

jąc sobie miłość i bycie razem, i dotrzyмалиście tego. Jesteście dla nas bohaterami, wzorem do naśladowania. Jestem dumny z państwa, że dajecie piękny przykład życzliwości, miłości i wzajemnego pomagania sobie, dbanie o siebie nawzajem – podkreślił wójt Różyński.

Na zakończenie tego wyjątkowego dnia Milena Jargieło i Kasia Rączka, tegoroczne laureatki Ogólnopolskiego Festiwalu „Dziecko w Folklorze”, wykonały pieśń pasterską, sierocą, dożynkową i kołysankę, aby sentymentalnie zabrać dostojnych jubilatów w podróż do czasów młodości.

Red.

Chillout Festiwal w Biłgoraju

Od 24 do 25 lipca na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju odbędzie się Chillout Festiwal. Gwiazdami będą Czesław Mozil i John Porter.

Czas relaksu, dobra muzyka i świetne towarzystwo to najlepszy przepis na udany letni weekend. Idąc tym tropem, Biłgorajskie Centrum Kultury zorganizowało Chillout Festiwal, podczas którego widzowie nie tylko będą mogli posłuchać muzyki w wykonaniu światowej klasy artystów, ale również spędzić czas wśród relaksującej atmosfery, leżąc na hamaku.

– Mam przyjemność zaprosić Państwa na Chillout Festiwal. Jest to wydarzenie, które odbędzie się 24 i 25 lipca na terenie OSiR w Biłgoraju, a leżakujemy na spokojnie od



godziny 17 – mówi **Andrzej Klucha** z Biłgorajskiego Centrum Kultury.

Gwiazdami Festiwalu będą Czesław Mozil i John Porter. Na festiwalu pojawiają się także inni artyści z trzech kontynentów: z Australii, USA i Europy. W sobotę 24 lipca oprócz Czesława Mozila zagrają Brodacze Live Act, Teepee

(Czechy), Michalina Lipińska oraz Postaman (Ukraina). W niedzielę na scenie wystąpią Moriah Woods (USA), Plastic, Lucas Laufen (Austria) i oczywiście John Porter.

– Zaprośiliśmy zespoły z trzech kontynentów. Wszystkich łączy muzyka taka, która koi, porusza, daje przestrzeń na refleksje i bycie razem – dodaje **organizator**.

Oprócz wspaniałej muzyki i wygodnych leżaków odpowiedni klimat zapewnią także dobre jedzenie, pyszna kawa i chłodne napoje.

Red.

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl
WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów
DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZ: Michał Kuliński

FELIETONY: Jan Kowal

REGIONALISTA, HISTORYK: Piotr Flor

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

INVEST & CONSTRUCTION



kompleksowa budowa domów
remonty i wykończenia
renowacje budynków
prace porządkowe i rozbiórkowe

tel. 782 597 919

WYLEWKI MASZYNOWE Miksokretem



**DOCIEPLENIA
poddaszy**

SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta

tel. 500 727 955

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo

Metaloplastyka



schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie

Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam

601 676 782

Ośrodek Szkolenia Kierowców

AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista



- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Reklama
w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej

84 688 07 00



Z MIASTA BIŁGORAJA Oświata

Praktyki zawodowe uczniów ZSZiO w Hiszpanii



Uczniowie ZSZiO w Biłgoraju po raz kolejny mieli możliwość uczestniczyć w zagranicznych praktykach zawodowych, które odbyły się w ramach projektu Erasmus+ „Europejska praktyka – gwarancją przyszłości”. Tym razem odwiedzili słoneczną Hiszpanię, tj. Seville i Kadyks, w okresie wakacyjnym od 19 czerwca 2021 r. do 3 lipca 2021 r.

W wyjeździe wzięło udział 16 uczniów kształcących się w różnych zawodach: technik hotelarstwa, technik organizacji turystyki, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik reklamy, technik handlowiec i technik przemysłu mody. Praktyki odbywały się w hotelach, restauracjach, agencjach reklamowych, renomowanych sklepach odzieżowych, punkcie obsługi turystycznej i pracowniach odzieżowych.

Oprócz obowiązków związanych ze zdobywaniem doświadczenia u zagranicznego pracodawcy, młodzież korzystała z licznych atrakcji, które oferuje Sevilla m.in. spacer po placu hiszpańskim, zwiedzanie Metropol Parasol, pałacu Alkazar, Giraldy –



dzwonnicy katedry, podziwianie panoramy Seville ze Złotej Wieży i podczas rejsu statkiem po rzece.

Zachwyt wzbudził pokaz tańca flamenco, a także kuchnia hiszpańska, którą poznała młodzież

podczas warsztatów kulinarnych z nauki przygotowywania paelli. Dodatkową atrakcją był wyjazd do Kadyksu, miasta Andaluzji, z pięknymi plażami przy Oceanie Atlantycznym.

Aby lepiej porozumiewać się z pracodawcami uczniowie uczestniczyli w kursie języka hiszpańskiego, który zakończony był testem sprawdzającym wiedzę. Wszyscy otrzymali certyfikaty po-

świadczające znajomość języka na poziomie A1.

Poprzez praktyki w firmach uczniowie poszerzyli wiadomości i umiejętności zawodowe, podnieśli kwalifikacje, a także zdobyli doświadczenia w nowym, zagranicznym środowisku. Mogli porównać rynki i metody pracy w obrębie swojego zawodu oraz nawiązać kontakty z przedstawicielami pokrewnych branż i instytucji.

Uczestnicy wyjazdu przekonali się, jak ważna jest umiejętność organizowania własnego warsztatu pracy, zaangażowanie, pogłębianie i rozwijanie swoich umiejętności, stopniowe wyznaczanie celów i planowanie własnej kariery zawodowej.

WM

KRZYŻÓWKA OD nr 15

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **BEZ PRZYCZYNY NIE MA WINY**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **ZBIGNIEW KLIKOCKI**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

KARA PIENIĘŻNA	▼	ZNAK WYSOKOŚCI DŹWIĘKU	▼	PRZYRZĄD DO PODKRĘCANIA RZĘS	▼	"CZŁOWIEKA" SZOŁOCHO-WA	ROZWINIE SIĘ W KWIAT	▼	"KIEROWNI-CA" KONIA	▼	WYNALAZCA BRYTYJSKI	▼
SKRZYNIKA WYBORCZA	15		11						USTRÓJ Z CAREM		GRANICZY Z UGANDĄ	
				NA PALCU MĘŻATKI			2					5
CZŁONEK LUDU AFRY-KAŃSKIEGO Z GRUPY BANTU	14					WYCHOWANEK SZKOŁY WOJSKOWEJ					8	
	4											
JEDNO ZE ZBÓŻ									KANT			BYŁA WYNAJ-MOWANA, BY WYLEWA-ŁA ŁZY
JEDNOSTKA MOCY									WAŁ ZIEMI MIĘDZY BRUŻDAMI			
... PRZYSIĘ-GŁYCH JEST W SĄDZIE			ĆWIERKA-JĄCY PTAK									1
	6								SCHODKI NA STATEK PEŁNIE PRZEZ GŁOGÓW		"HUŚTAWKA" SAMOCHODU	
... KORYNTU TO NIECIEKAWA DAMA		CZEŚĆ DOLARA		PODWODNY WAŁ PIASKU							10	
BUNT PRZECIWKO WŁADZY			16			IMIE AKTORA ANDERSZA		KERMIT Z MUPPET SHOW		ZDARZENIE AUTOR "MYŚLI NIEU-CZESANYCH"		
	17							PLAKAT NA SŁUPIE OGŁOSZE-NIOWYM			12	3
RZĘKA W ROSJI						ROGAMI ATAKUJE MULETĘ				KONIEC REI		
STOLICA STA-NU GEORGIA		13										
								PONTYFIKA-LNE NAKRYCIE GŁOWY PAPIEŻA			9	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Imię:..... Nazwisko: Telefon: nr 15

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWa Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązanie czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWA-GA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA



meble na miarę

- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl



PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955



OGRODZENIA - BALUSTRADY



501-749-427
biuro.rafmet@o2.pl